Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 91 (1973)

Heft: 81

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 81 – 935

Bern, Freitag 6. April 1973
Berne, vendredi 6 avril 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

Nº 81 - 6. 4. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Geschäftseröffnungsverbote – Sperrfristen.

Roland Kuhn AG, Luzern.

British Leyland Motor Corporation (Europe), Lausanne.

British Leyland Motor Corporation (Switzerland), Lausanne.

Cattleya AG, con sede in Zugo.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Auflegung des öffentlichen Inventars.

Dor Cosmetics AG, Navimatra AG, und Steiner-Six Vertriebs GmbH, alle in Zürich. Aufforderungen gemäss Art. 89, bzw. Art. 90, lit. h HRV.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Revers-Verordnung für Waren aus den Europäischen Gemeinschaften. – Ordonnance reversale concernant les marchandises provenant des Communautés européennes.

Konkurs- und Nachlass-Statistik (März 1973). – Statistique des faillites et concordats (mars 1973).

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag.
H. A. Dietiker A.G, in Opfikon. Hans Eberle, von dem am 7. 3. 1973 unter anderem ins Handelsregister eingetragen wurde, er sei neuer Direktor mit Einzelunterschrift, ist identisch mit dem am 14. 2. 1969 eingetragenen Kollektivprokuristen gleichen Namens; seine Prokura ist daher erloschen.

26. März 1973. Bauelemente usw.
Wahgu AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 409), Verkauf, Zusammenbau sowie Montage von Bauelementen usw. Die Statuten wurden am 26. 2. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 125 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 175 000 erhöht worden. Es zerfällt in 175 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

26. März 1973.
Damar Immobilien und Verwaltungs AG, in Winterthur. Gemäss Statuten vom 23. 3. 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Projektierung und Ausführung von Bauten aller Art als Generalunternehmer. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Eduard Schweizer, von Berg TG, in Winterthur, als einziges und einzelzeichnungsberechtigtes Mitglied. Domizil: Gebhartstrasse 1, Winterhur 2.

26. März 1973. Seifen usw.
Colgate-Palmolive Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1450), Fabrikation und Verkauf von Seifen, Zahnpasten, Parfumerie, Toilette-Artikeln usw. Statuten am 8. 1. 1973 geändert. Rudolf Beres ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR ist John Edward Grimm, III, Bürger der USA, in New York; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. George H. Britton, Mitglied des VR, ist nun Delegierter desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift.

26. März 1973. Messgeräte.
Ursula Wiegand, in Zürich (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 549), Herstellung und Vertrieb von Messgeräten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hitzkirch (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 571), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. März 1973.
Ruko-Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1964, S. 1954), Kauf und Verkauf von Grundstücken und Häusern usw. Emil Spörri aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Nordmann, von Genf, in Cologny, Präsident; Jaques Maus, von Genf, in Corsier, Vizepräsident; Gérard Nordmann, von Genf, in Vandoeuvres, Sekretär, und Philippe Nordmann, von und in Genf.

26. März 1973. Textilwaren.
Fareast Knitwear Sales Ltd., in Zürich 4 (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 995). Handel mit Textilwaren aller Art, insbesondere mit Strickwaren der «Hongkong Sales (Knitwear) Ltd.», in Hongkong, usw. Statuten am 20. 3. 1973 geändert. Die 300 Aktien zu Fr. 500 sind in 1500 Aktien zu Fr. 100 zerlegt und in Namenaktien umgewandelt worden. Wei-pan Yu, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun britischer Staatsangehöriger.

26. März 1973.
Elektro Glatt AG, in Zürich, Adresse: Sonneggstrasse 63, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 3. 1973. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Ausführung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen und elektrischen Installationen; kann sich an anderen Gesellschaften irgendwelcher Art beteiligen, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. Einziges Mitglied des VR: Alfred Bieler, von Bonaduz, in Zürich, mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Manfred Glatt, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon. Ferner führt Einzelunterschrift Erika Glatt-Zienert, deutsche Staatsangehörige, in Opfikon.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

26. März 1973. Restaurants.
Mövenpick AG Bern, in Bern, Führung des Restaurants Mövenpick usw. (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2959). Die Generalversammlung vom 5. März 1973 hat das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 3500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 7500 Namenaktien zu Fr. 100.

26. März 1973. Camping-Artikel usw.
Abema AG, in Bern. Mit Statuten vom 16. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Camping-, Sport-, Freizeit- und Fitness-Artikeln sowie Traglufthallen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört an: Hans Wälti, von Rüderswil, in Biel BE; er führt Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift ist Hans Jossi, von Rüderswil, in Bern. Geschäftsdomizil: Hochfeldstrasse 115 (gemietete Räume).

Bureau Biel

26. März 1973. Technische Neuheiten.
Flora Röthlisberger-Hofer, in Biel, Fabrikation und Verkauf technischer Neuheiten (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1966, S. 3571). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

26. März 1973. Vermessungsinstrumente.
Fritz Röthlisberger, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Fritz Röthlisberger, von Langnau i. E., in Biel. Handel mit Vermessungsinstrumenten und Forstwerkzeugen. Dufourstrasse 164.

26. März 1973. Vertriebsorganisation.
Alpina Wateh International AG, in Biel, Ausbau und Koordination der internationalen Vertriebsorganisation für «Alpina»-Uhren usw. (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1702). Ernst Linder-Biedermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Kurt Wanzenried, von Münsingen, in Schernelz, Gemeinde Ligerz. Er führt als Mitglied des Verwaltungsrates keine Unterschrift, zeichnet aber weiterhin einzeln als Direktor.

Bureau Burgdorf

23. März 1973. Sanitäre Installationen.
Werner Eichelberger, in Oberburg. Inhaber der Firma ist Werner Eichelberger, von Sumiswald, in Burgdorf. Sanitäre Installationen, Emmentalstrasse 67.

Bureau de Courtelary

26 mars 1973. Ferblanterie.
Frédéric Della Giacoma, à St-Imier. Entreprise de ferblanterie et installations sanitaires (FOSC du 18. 1. 1952, Nº 14, p. 149). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Delémont

26 mars 1973.
Société immobilière Delémont S.A., à Delémont (FOSC du 22. 10. 1959, Nº 246, p. 2894). Les administrateurs Ami Röthlisberger, président, et Jean Rais, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. André Henry, vice-président, est décédé. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Emile Straehl, président; Marcel Straehl, vice-président; Yvonne Straehl, secrétaire, tous trois de Matzendorf, à Delémont. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau Interlaken

26. März 1973.
Stämpfli & Co, Zweigniederlassung in Interlaken. Bauunternehmung (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1971, S. 222), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Langnau. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 694) von Amtes wegen gestrichen.

Bureau de la Neuveville

26 mars 1973. Appareils ménagers.
Jane Barraud, à La Neuveville, vente d'appareils ménagers (FOSC du 10. 8. 1972, Nº 186, p. 2118). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Nidau

26. März 1973.
Unipress SA, in Port, Aktiengesellschaft. Fabrikation von Press- und Stanzartikeln (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 570). Otto H. Suhner-Schluep, von Urnäsch AR, in Oberflachs, wird zum Geschäftsführer ernannt. Er führt Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

26. März 1973.
American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Lucerne, in Luzern, Bankgeschäfte usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2880), erste schweizerische Zweigniederlassung der Gesellschaft, mit Hauptsitz in Hartford un New York. Die Unterschriften von M. Frederick Harri und Dr. Renato Bellorini sind erloschen.

26. März 1973.
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., in Ebikon (SHAB Nr. 23 vom 19. 1. 1973, S. 277). Kollektivprokura zu zweien, erweitert nach Art. 459 Abs. 2 OR, ist erteilt an Willi Peter, von Gempen SO, in Locarno.

26. März 1973.
Josef Bernet, landw. Maschinen, in Schötz (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1971, S. 2978). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Willisau vom 20. März 1973 wurde der Konkurs widerrufen. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

26. März 1973.
Erb Garagen AG, in Luzern (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1688). Handel mit Automobilen, Betriebsstoffen und Autobestandteilen usw. Hugo Erb, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Winterthur.

26. März 1973.
Käsereigenossenschaft Geiss-Dorf, in Geiss, Gemeinde Menznau (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1970, S. 378). Ernst Siegenthaler, Robert Meyer und Jost Fellmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Josef Eiholzer, von Menznau; Aktuar Johann Roos, von Menznau und Willisau-Land, und Kassier Paul Knecht, von Gsteigwiler BE, alle in Menznau. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

26. März 1973.
E. Krebs' Erben, in Luzern (publ. im Kantonsblatt Nr. 44 vom 30. 10. 1954, S. 988). Die unter obiger Bezeichnung errichtete Gemeinderschaft ist laut öffentlicher Urkunde vom 21. März 1973 aufgehoben worden. Die Eintragung wird von Amtes wegen gelöscht.

26. März 1973.
Reeu Bau-AG, in Luzern (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3285). Neue Adresse: Hofstrasse 16.

26. März 1973.
Gotthard Sehnyder A.G., Eisen und Metalle, in Emmen, Industrieabfälle usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1105/6). Einzelprokura ist erteilt an Rudolf Breitenstein, von Winikon, in Menziken.

26. März 1973.
IGA, Interessengemeinsehaft für gesunde Sehweine AG, in Sursee (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2133/4). Laut öffentlicher Urkunde vom 16. März 1973 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 unter entsprechender Statutenrevision durch Ausgabe von 120 Namenaktien zu Fr. 500 und 40 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000 und ist voll einbezahlt. Die übrige Aenderung der Statuten berührt keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Firma lautet richtigerweise: **IGA, Interessengesellschaft für gesunde Schweine AG.**

26. März 1973.
Kunsthaus-Restaurant AG, in Luzern (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1970, S. 2505). Laut öffentlicher Urkunde hat die Gesellschaft am 14. Februar 1973 ihre Statuten verschiedentlich geändert. Davon werden die folgenden publikationspflichtigen Tatsachen berührt. Das Aktienkapital wurde von bisher Fr. 300 000 auf Fr. 450 000 erhöht durch Ausgabe von 300 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 500. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 450 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 500; davon haben die neu ausgegebenen Aktien Vorzugsrechte im Falle einer Auflösung der Gesellschaft. Die Inhaber dieser Vorzugsaktien erhalten ferner gesamthaft 300 Genussscheine auf den Namen ohne Nennwert, die Anrechte aus dem Reingewinn verschaffen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Kurt Buholzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Verwaltungsrat wurde gewählt: Otto Weber, von und in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Adresse lautet nun: Bahnhofplatz 5.

Schwyz – Schwytz – Svitto

28. Februar 1973.
Feusi & Sandmeier AG, Druckerei, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, überbauen und veräussern. Das Aktienka-

pital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Januar 1973 übernimmt die Gesellschaft von Hermann Feusi, Buchdruckerei, Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Maschinen, Papiervorräte und Goodwill zum Preise von Fr. 50 000 und von Ulrich Sandmeier, Buchdruckerei, Freienbach, Maschinen, Papiervorräte, Büromaschinen, Goodwill und eine Barschaft zum Preise von Fr. 50 000. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 100 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Feusi-Feusi, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident, und Ulrich Sandmeier, von Seengen AG, in Freienbach. Domizil: Schindellegistrasse 14.

20. März 1973.
Maschinenfabrik Freienbach Aktiengesellschaft, in Freienbach (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1958, S. 2199). Max Meyer, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Meggen LU. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Felix Croci, von Coldrerio TI, in Rüti ZH, und Peter Gemsch, von Schwyz, in Galgenen.

26. März 1973. Hoch- und Tiefbau.
Franz Reichlin, in Rothenthurm. Inhaber dieser Firma ist Franz Reichlin-Gwerder, von Arth, in Rothenthurm. Einzelprokura wurde erteilt an Josy Reichlin-Gwerder, von Arth, in Rothenthurm. Hoch- und Tiefbau. 2. Altmatt.

26. März 1973.
Atag Unternehmung für Strassenbau AG., Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1972, S. 3072). mit Hauptsitz in Luzern. Die Zweigniederlassung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Ernst Stahel, Josef Lindegger, der nun in Horw wohnt; Hans Joachim Huhn und Alexander Zogg; ihre Prokuren sind erloschen, und mit Kollektivprokura zu zweien durch Pius Muff, von Neuenkirch, in Luzern.

26. März 1973.
Atag Unternehmung für Strassenbau AG., Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1972, S. 3072), mit Hauptsitz in Luzern. Die Zweigniederlassung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Ernst Stahel, Josef Lindegger, Hans Joachim Huhn und Alexander Zogg; ihre Prokuren sind erloschen und mit Kollektivprokura zu zweien durch Pius Muff, von Neuenkirch, in Luzern, und Adalbert Grüter, von Werthenstein, in Erstfeld. Der Prokurist Rolf Gisler, wohnt nun in Schattdorf.

26. März 1973. Bauunternehmung.
D. Molinari & Co., in Freienbach, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1667). Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 an die Aktiengesellschaft «Hoch- & Tiefbau AG Freienbach», in Freienbach, übergegangen.

26. März 1973.
Hoch- & Tiefbau AG Freienbach, in Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Bauunternehmung, Ausführung von Hoch- & Tiefbauarbeiten. Insbesondere kann sie auch Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 250 und 400 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. März 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «D. Molinari & Co.», Bauunternehmung, in Freienbach, wobei die Aktiven (inkl. Liegenschaften) Fr. 1 747 298.64 und die Passiven Fr. 1 358 391.90 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 388 906.74, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Rufin Weber, von Schänis, in Wilen-Wollerau, Gemeinde Freienbach, Präsident; Diego Molinari, von Rovio TI, in Freienbach, Vizepräsident; Pia Molinari-Weber, von Rovio TI, in Freienbach, und Margareth Weber-Nebl, von Schänis, in Wilen-Wollerau, Gemeinde Freienbach. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Etzelblickweg 11.

26. März 1973. Beteiligungen.
Enzian AG Schwyz, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmen und die damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäfte jeder Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen erfolgen mit eingeschriebenem Brief, sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 11 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Karl Imhof, von Ingenbohl, in Schwyz. Er ist einzelunterschriftsberechtigt. Domizil: Bahnhofstrasse 59.

26. März 1973. Kunststoff- und Gummiprodukte.
Gurit AG, in Freienbach, Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und Gummiprodukten (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1199). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Bachofen, von Gossau ZH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

26. März 1973. Immobilien.
Geronia A.G., in Gersau, Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2194). Walter Jakob Guyer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied Leonardo Mengarini, von und in Basel, mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

26. März 1973. Kleinvieh, Waren aller Art.
Durrer AG. Küssnacht, in Küssnacht am Rigi, Handel mit Kleinvieh und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1966, S. 4113). Präsident Ernst Durrer aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Walter Durrer ist nun einziges Mitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Marie-Therese Durrer-Meyer, von Kerns, in Küssnacht am Rigi.

26. März 1973. Wirtschaft, Spezereiwaren usw.
Albert Schuler, zum «Adler», in Sattel, Wirtschaft, Spezereihandlung und Landwirtschaft (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1925, S. 825). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

26. März 1973. Bauunternehmung.
Schafir & Mugglin A.G., Zweigniederlassung in Schwyz, in Schwyz, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1971, S. 1701), mit Hauptsitz in Liestal. Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. Heinz Suter ist erloschen. Es wohnen nun: August Eisinger-Schafir, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, in Rheinfelden; Wilhelm Rohner, Vizedirektor, in Bonaduz, und Armin Bollier, Vizedirektor, in Ebmatingen, Gemeinde Maur. Das Domizil der Filiale lautet nun: Hirzengasse 9.

26. März 1973. Eisenbahnkesselwagen, Tankanlagen.
Dalsøgas AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Vermietung von Eisenbahnkesselwagen sowie von Tankanlagen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 670). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Februar 1973 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Werner Bleile, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1973.
«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1973, S. 539). Die Unterschrift von Georges Winkler ist erloschen. Friedrich W. Moos, von Winterthur, in Seuzach SH, ist Vizedirektor und führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Glarus – Glaris – Glarona

26. März 1973. Drucksachen.
Lithoprint A.G., bisher in Zug, Herstellung von und Handel mit Drucksachen aller Art usw. (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1220). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Januar 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. März 1969. Zweck der Gesellschaft ist Herstellung von und Handel mit Drucksachen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Gregor Schech, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: lic. iur. Alban Brodbeck, von Therwil BL, in Glarus, er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: c/o lic. jur. Alban Brodbeck, Rechtsanwalt, Sandstrasse 48.

Zug – Zoug – Zugo

26. März 1973. Hoch- und Tiefbau usw.
Gebr. Hodel AG., in Zug, Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1967, S. 1348). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Franz Müller, von Unterägeri, in Zug. Paul Bumbacher wohnt nun in Zug.

26. März 1973. Hoch- und Tiefbau usw.
Gebr. Hodel AG., Zweigniederlassung Unterägeri, in Unterägeri, Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1967, S. 1348), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Einzelprokura ist erteilt worden an: Franz Müller, von Unterägeri, in Zug. Paul Bumbacher wohnt nun in Zug.

26. März 1973.
Bossard & Stärkle Eisen AG, in Zug, Handel mit Grobeisen, sowie mit sämtlichen einschlägigen Erzeugnissen der Eisen-, Stahl- und Metallbranche und von Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1923). Ivo Brülhart wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Seine Prokura ist somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Gerhard Krampf, von Schaffhausen, in Erlenbach ZH; Eduard Baumann, von Bottenwil AG, in Cham und Peter Vogel, von Obermumpf AG, in Cham.

26. März 1973. Beteiligungen.
Immodach AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen und Liegenschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 3). Als Direktor mit Einzelunterschrift wurde Gianpiero Benda, spanischer Staatsangehöriger, in Rom, gewählt.

26. März 1973.
Cereus Holding AG, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1972, S. 2096). Dr. Albert Genner, Präsident, und Arthur Weber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Anton Lötscher, von Schüpfheim LU, in Zürich, zugleich als Präsident, und Dr. Conrad Lerch, von Altishofen LU und Erlenbach ZH, in Dübendorf.

26. März 1973.
Mini- und Kleintaxibetrieb AG, in Zug, Führung eines Taxibetriebes mit Mini- und Kleintaxiwagen usw. (SHAB Nr. 222 vom 21. 9. 1972, S. 2462). Das Domizil lautet richtig: Lauriedstrasse 1 (eigene Büros).

26. März 1973. Elektrische Artikel usw.
Reinhold O. Kerner AG, in Zug, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektrischen Artikeln und Textilien usw. (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1117). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Bernard Taramarcaz, von Fully VS, in Genf, als Präsident, und G. Michael Kerner, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Max Peterhans, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

26. März 1973.
Imag Management AG, in Zug, andere Unternehmungen bei der Entwicklung von neuen Märkten ausserhalb der Schweiz bezüglich Betriebsführung zu beraten usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2307). Neues Domizil: Zeughausgasse 9 (c/o Sterwin AG).

26. März 1973.
Atag Unternehmung für Strassenbau AG., Zweigniederlassung Zug, in Zug, Ausführung von Strassenbauten, Beläge in Asphaltbeton usw. (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3022), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Ernst Stahel, Josef Lindegger, nun in Horw; Hans-Joachim Huhn und Alexander Zogg. Ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Christian Gnos, von Altdorf, in Küssnacht am Rigi, und Pius Muff, von Neuenkirch, in Luzern.

26. März 1973. Beteiligungen.
Handiba A.G., in Zug, An- und Verkauf von Beteiligungen an Handels-, Industrie- und Bankgesellschaften usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1970, S. 2515). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Helbag AG.**

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26 mars 1973.
Entreprise de peinture Jean-René Andrey S.A., à Bulle (FOSC du 8. 3. 1973, N° 56, p. 641). Jean-René Andrey (jusqu'ici président) est nommé administrateur unique avec signature individuelle. René Ottoz, et Jacques Philipona, ont démissionné; leur signature est radiée. La signature de Jean-René Andrey est modifiée en conséquence.

26 mars 1973. Immeubles.
Pétrel S.A., à Bulle, immeubles (FOSC du 3. 5. 1971, N° 101, p.1052). La nouvelle adresse est: chez Me Jacques Baeriswil, notaire, 1630 Bulle.

26 mars 1973. Menuiserie.
Jullen Monney & Fils, à Charmey, menuiserie, agencements, construction de chalets, société en nom collectif (FOSC du 1. 3. 1973, N° 50, p. 571). L'associée Josiane Monney s'est retirée de la société dès le 2 février 1973. La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Menuiserie-charpente, agencements, construction de chalets.

26 mars 1973. Ebénisterie.
Aloys Moret, à Neirivue. Le chef de la raison est Aloys Moret, de Vuadens et Neirivue, à Neirivue. Ebénisterie spécialisée pour fabrication de panneaux industriels.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

19 mars 1973. Epicerie.
Ernest Schmid, à Estavayer-le-Lac, épicerie, primeurs, comestibles, vins, eaux minérales (FOSC du 18. 4. 1947, p. 1047). Cette raison est radiée par suite de constitution d'une société anonyme.

19 mars 1973.
Pêcherie d'Estavayer-le-Lac Schmid S.A., à Estavayer-le-Lac. Suivant acte authentique et statuts du 2 mars 1973, il a été consitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but essentiellement le commerce de poissons. Elle reprend en outre le commerce d'Ernest Schmid, l'achat, la vente, la fabrication de comestibles. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Ernest Schmid», à Estavayer-le-Lac, ci-dessus radiée, selon bilan au 31 décembre 1972, comptant tous les droits et obligations qui sont nés depuis cette date, bilan qui accuse un actif de fr. 301 590.76 (caisse, débiteurs, stock de poissons, machines et installations, matériel d'exploitation, véhicules, etc.), et un passif de fr. 73 096.70 (banque, créanciers, impôts, etc.), soit un actif net de fr. 228 494.06. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 228 494.06, en paiement duquel il est délivré à Ernest Schmid 97 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, le solde de son apport lui étant crédité dans les livres de la société par fr. 131 494.06. L'organe de publication est la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires ont lieu par lettre recommandée ou, à défaut d'adresse, par insertion dans la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Ernest Schmid, d'Uetikon ZH, président; Jean-Claude Baudois, de Morens, vice-président; Cathérine Baudois, épouse de Jean-Claude, de Morens, secrétaire; tous trois à Estavayer-le-Lac. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: dans ses locaux, rue du Château.

26 mars 1973. Vins, etc.
José Estruch S.A., précédemment à Romont, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1973, p.142). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 mars 1973, la société a décidé de transférer son siège social à Estavayer-le-Lac. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation d'un commerce de ventes en gros et au détail de denrées coloniales, vins, liqueurs et spiritueux. La société peut participer à d'autres entreprises. Les statuts originaires, portant la date du 9 novembre 1960, ont été modifiés les 6 juin 1968 et 20 mars 1973. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans la FOSC, organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement formé de Rodolphe Hartig, de Correvon et Bâle, à Villeneuve VD, président; Olivier Blanc, de Belmont-sur-Lausanne, à Dommartin, membre; Michel Blanc, de et à Lausanne, membre; Albert Studer, de Grafenried BE, à Clarens, membre; Jacques-Etienne Gallay, de Mont-sur-Rolle, à Montreux, membre; tous inscrits. Georges Pichonnaz, d'Assens VD, à Villeneuve VD, est fondé de procuration (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président, des administrateurs, à l'exception de l'administrateur Olivier Blanc qui n'a pas la signature sociale, et du fondé de procuration. Bureau: Ruelle de l'Hôtel-de-Ville 257.

Bureau de Fribourg

26 mars 1973.
Novitas Nuprot S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 mars 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le développement du marché et de l'exploitation de licences, principalement dans le domaine de l'industrie médicamenteuse et alimentaire. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les convocations aux actionnaires se font par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Ulf, Allan Sweger, de Suède, à Marbella (Espagne), président; Raoul Lenz, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Martin Schluep, d'Arch BE, à Genève. Ils signent collectivement à deux. Domicile: Grand'Rue 56, c/o Etude de Mmes Lenz et Schluep.

26 mars 1973.
Association des Baha'is de Fribourg, à Fribourg. Sous ce nom il a été constitué une association qui a pour but la propagation et l'administration de la foi Baha'ie selon les enseignements et les principes administratifs de la foi mondiale Baha'ie fondée par Baha'u'llah. Les statuts portent la date du 18 décembre 1972. Les ressources de l'association sont les contributions volontaires et les dons. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. L'association est administrée par un comité de 9 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. Jean-Paul Vader, des USA, à Fribourg, est président; Jean-Marc Papaux, de Treyvaux, à Fribourg, vice-président, et Jacques Pochon, de Dompierre FR, à Fribourg, secrétaire. Adresse: Petit St-Jean 5, chez Jacques Pochon.

26 mars 1973.
Société de laiterie d'Avry-Rosé-Corjolens, à Avry-sur-Matran, société coopérative (FOSC du 11. 4. 1968, N° 86, p. 777). René Roulin, vice-président a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé vice-président: Willy Hofmann, de Worb BE, à Avry-sur-Matran. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

26 mars 1973. Participations.
Transfinco S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 5. 1972, N° 112, p. 1233). Peter A. Schibler, n'est plus administrateur et président; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Linder, de Linden, à Schliern/Köniz, a été nommé administrateur et président. Il signe collectivement à deux.

26 mars 1973. Participations.
Nuvest S.A., à Fribourg, participations à des entreprises industrielles, commerciales, etc. (FOSC du 1. 8. 1972, N° 178, p. 2036). Peter Loetscher n'est plus directeur; sa signature est radiée.

26 mars 1973. Gypserie.
Marcel Vonlanthen, à Fribourg, gypserie, peinture (FOSC du 25. 8. 1969, N° 197, p. 1956). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

26 mars 1973. Produits laitiers.
Cremo S.A. (Cremo A.G.) (Cremo Ltd., à Villars-sur-Glâne, commerce et fabrication de produits laitiers, etc. (FOSC du 2. 12. 1971, Nº 282, p. 2913). Le capital social de fr. 4 000 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 2 500 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence sur un point non soumis à publication par procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 mars 1973.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

26. März 1973. Spezereihandlung.
Huber-Vonlanthen Louise, in Brünisried. Inhaber der Einzelfirma mit Zustimmung des Ehemannes ist Louise Huber-Vonlanthen, von St. Silvester, in Brünisried. Betrieb einer Spezereihandlung.

26. März 1973. Bäckerei.
Rappo Moritz, in Rufenen-Plaffeien. Inhaber der Einzelfirma ist Moritz Rappo, von Schmitten und Bösingen, in Rufenen/Plaffeien. Bäckerei-, Spezerei- und Lebensmittelhandlung.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

23. März 1973.
Sunnenrain Immobilien und Finanz AG, in Olten. Mit Statuten vom 16. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ueberbauung von Liegenschaften sowie Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken und Wertschriften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift: Friedrich Steiner, von Walterswil BE, in Oensingen. Domizil: Zelglistrasse 10, bei «Management Steiner».

23. März 1973.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1972, S. 390), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Gubler, von und in Winznau.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

21. März 1973.
Ponsilba Immobiliengesellschaft, in Basel, St. Jakobs-Strasse 25 (bei Schweizerische Treuhandgesellschaft), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 9. März 1973. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernahme: Aktiven und Passiven von je Fr. 176 295.07 der «Cambonom AG», in Basel, gemäss Aufstellung per 31. Dezember 1972, ohne Gegenleistung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Kestenholz, von und in Basel, Präsident; Dr. Alexander Alioth, von Basel, in Arlesheim, und Dr. Peter Knapp, von Basel und Rüti ZH, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien: Thomas Hoffmann, von Basel, in Binningen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung.
Rhein-Beton AG Augst, in Augst, Herstellung, Verkauf und Transport von Beton sowie Handel mit Sand und Kies usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 697). Das Domizil befindet sich an der Rheinstrasse 60.

1. März 1973. Vertretungen.
Henri Grandjean, in Reinach BL, Industrievertretungen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 584). Diese Einzelfirma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 durch die nachstehend eingetragene Henri Grandjean AG, in Reinach, gelöscht.

1. März 1973. Elektrische Schutzgeräte usw.
Henri Grandjean Industrievertretungen AG, in Reinach BL. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Februar und 20. März 1973 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit elektrischen Schalt-, Schutz- und Steuergeräten, die entsprechenden technischen Dienstleistungen sowie die Uebernahme von Industrievertretungen. Sie kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 200 000 ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend per 1. Januar 1973 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Henri Greandjean», in Reinach, gemäss Vertrag vom 16. Februar 1973 und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1972. Danach betragen die Aktiven Fr. 339 066.13 und die Passiven Fr. 248 626.96. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 90 626.96 erhält der Sacheinleger 89 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 1626.96. Die restlichen 111 Aktien von je Fr. 1000 sind in bar liberiert worden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich und die Publikationen im SHAB. Dem Verwaltungsrat aus 3 bis 5 Mitgliedern gehören an: Henri Grandjean, von La Sagne NE, in Reinach BL, als Präsident; Marguerite Grandjean-Jung, von La Sagne NE, in Reinach BL, und Christoph Erhardt, von Basel, in Reinach BL. Die Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Domizil: Niederbergstrasse 1.

26. März 1973. Bauten.
Waldeckhof AG, in Binningen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Erstellung von Bauten, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, sowie die Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich chargiert oder gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Friedrich Schmidt-Mühlberger, als Präsident; Herbert F. Schmidt-Isler, als Delegierter und Geschäftsführer, beide von Zürich, in Binningen, und Erwin Schmidt, von Zürich, in Barcelona. Der Präsident Friedrich Schmidt-Mühlberger und Erwin Schmidt zeichnen kollektiv zu zweien, während der Delegierte des Verwaltungsrates in dieser Eigenschaft und auch als Geschäftsführer Einzelunterschrift führt. Geschäftsdomizil: Schlossgasse 12, beim Architekturbüro Herbert F. Schmidt.

26. März 1973.
Camag Chemieerzeugnisse und Adsorptionstechnik A.G., in Muttenz, Herstellung und Verarbeitung von und Handel mit chemischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1971, S. 2099). Die Unterschrift des Direktors René Walter Schmitt ist erloschen.

26. März 1973. Bauten.
RUNAG, in Therwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Renovationen und Umbauten sowie Neubauten – in erster Linie Wohnungsbauten – zu erstellen. Sie kann alle Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit diesem Zweck in Zusammenhang stehen, sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder fremden Branche beteiligen und auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt un 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem aus 2 oder mehr Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Werner Iselin-Bohny, von Griesenberg TG, in Reinach BL, als Präsident, und Gottlieb Dubi-Allenbach, von Burgistein BE, in Allschwil. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Ringstrasse 36.

26. März 1973.
USEGO AG, Cash & Carry am Rhy Pratteln, Zeigniederlassung in Pratteln, Grosshandelsunternehmen mit allen erforderlichen Anlagen, Einrichtungen und Dienstleistungen zur Belieferung und Versorgung der mit ihm in Geschäftsverbindung stehenden Detaillisten des Lebensmittelhandels (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1970, S. 1924), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

26. März 1973.
Viehzuchtgenossenschaft Bretzwil, in Bretzwil, Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1961, S. 3477). Die Genossenschaft hat sich laut Generalversammlungsbeschluss vom 1. April 1970 aufgrund des basellandschaftlichen Gesetzes betreffend Einführung des Bundesgesetzes über die Förderung der Landwirtschaft und die Erhaltung des Bauernstandes (LG) vom 8. Mai 1958 in eine Genossenschaft des kantonalen öffentlichen Rechtes unter dem Namen Fleckviehzuchtgenossenschaft Bretzwil umgewandelt. Sie wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. März 1973. Immobilien usw.
Safran AG, in Schaffhausen, Kauf, Ueberbauung, Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1967, S. 3179). Oskar Frey, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Schaffhausen.

26. März 1973.
Masstabfabrik Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Fabrikation und der Vertrieb von Messinstrumenten usw. (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1989). Richard Nestler, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Beringen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

21. März 1973.
Kundert Kunststoff-Zerspanung AG, in Jona. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. März 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Zerspanung von Kunststoffen und Handel mit technischen Artikeln, vorwiegend aus Kunststoff. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung von der Politischen Gemeinde Jona ca. 4000 m² erschlossenes Bauland im Industrie-Quartier St. Dionys-Buech zum Preise von Fr. 69 m² zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 6 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Heinz Kundert, Präsident, und Ernst Kundert, beide von Glarus und Hombrechtikon, in Hombrechtikon. Geschäftsdomizil: Buechstrasse.

26. März 1973.
Altenrhein Immobilien AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. 2. / 23. 3. 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Immobilien, insbesondere in Altenrhein, Gemeinde Thal, sowie Durchführung von Bauvorhaben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Fritz Underberg, von und in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 32, bei Fritz Underberg.

26. März 1973. Büromaschinen.
Friden A.G., Filiale St. Gallen, in St. Gallen. Kauf, Vermietung und Verkauf von Büromaschinen und Büroausrüstungen usw. (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 851), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Kenneth C. Butler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Gerhard Grobbink, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), Mitglied des Verwaltungsrates.

26. März 1973.
Uebungsskilift Spitze AG, in Eggersriet SG (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 132). Erwin Kuratli, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Bernhard Egger, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Oswald Bischof ist nun Präsident und führt nun Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Graf, von Eggersriet, in Würenlos AG, ohne Unterschrift.

26. März 1973.
Werbedienst AG St. Gallen, in St. Gallen. Führung eines Werbebüros (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3084). Peter Dietrich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Ursula Rusch, von Gais AR, in St. Gallen, ohne Unterschrift. René Rusch, Präsident, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

26. März 1973.
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Ostschweiz, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3052), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung St. Gallen, wurde erteilt an Ewald Probst, von Mümliswil SO, in St. Gallen.

26. März 1973.
Raumausbau & Einrichtung AG, in Oberbüren (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1972, S. 3261). Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist nun voll liberiert.

26. März 1973.
Zwirnerei A.-G. Degersheim, in Degersheim (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1232). Dr. Theodor Grauer sowie Paul Grauer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Christoph Grauer, von Degersheim, in Horn, ohne Unterschrift.

26. März 1973. Haus- und Küchengeräte.
Schmidhauser-Ruckstuhl, in St. Gallen, Handel mit Haus- und Küchengeräten, Porzellan, Kristall, Küchenmöbeln usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1949, S. 3045). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Schmidhauser-Ruckstuhl & Co.», in St. Gallen.

26. März 1973. Haus- und Küchengeräte.
Schmidhauser-Ruckstuhl & Co., in St. Gallen, Paul Schmidhauser-Ruckstuhl, Paul Schmidhauser-Thalmann und Heinz Schmidhauser-Wenk, alle drei von Ennetaach-Erlen TG, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1973 ihren Anfang nahm. Handel mit Haus- und Küchengeräten, Porzellan, Kristall, Bestecken, Kunstgewerbeartikeln und Hotel-Einrichtungen, «Rosenthal» Studio-Haus. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Schmidhauser-Ruckstuhl», in St. Gallen, Marktplatz 24.

26. März 1973. Elektrische Anlagen.
Willi Breitenmoser & Co., in Rebstein, elektrische Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1962, S. 635). Paul Breitenmoser ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist der Gesellschaft beigetreten: Eleonora, genannt Nora Breitenmoser-Wildhaber, von Appenzell, in Rebstein.

26. März 1973. Schürzen.
OROTEX R. Gschwend, in St. Margrethen, Fabrikation modischer Markenschürzen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1967, S. 222). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «OROTEX A. Gschwend», in St. Margrethen.

26. März 1973. Schürzen.
OROTEX A. Gschwend, in St. Margrethen SG. Inhaber der Firma ist Wwe. Alice Gschwend-Ihlefeldt, von Altstätten, in St. Margrethen SG. Fabrikation modischer Markenschürzen. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «OROTEX R. Gschwend», in St. Margrethen. Rheinstrasse 37.

26. März 1973.
G. Eichmann, Dorf-Drogerie, bisher in Wattwil, Drogerie (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1961, S. 194). Die Firma hat den Sitz nach Bütschwil verlegt, wo der Firmainhaber Gebhard Eichmann nun auch wohnt. Die Firmabezeichnung lautet nun **Drogerie G. Eichmann.** Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 84.

26. März 1973. Automobile, Tankstelle.
Walter Helbling, in Rapperswil, Service, Reparaturen von und Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2788). Die Geschäftsnatur wurde erweitert durch den Betrieb einer Tankstelle. Neues Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 109.

26. März 1973. Regen- und Sportbekleidung.
Jakob Thür, in St. Gallen, Fabrik für Regen- und Sportbekleidung (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1961, S. 1571). Neues Geschäftsdomizil: Heiligkreuzstrasse 7.

26. März 1973.
St. Ottilien-Drogerie Max Senn Bütschwil, in Bütschwil, Drogerie und Kolonialwaren (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1959, S. 109). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. März 1973.
Egger Bauunternehmen, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Bauunternehmung, Erstellung von Fertigbauten (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 401). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

27. März 1973. Tapezererei, Bodenbeläge, Möbel.
U. Trinkler, in Thusis. Inhaber dieser Firma ist Urban Trinkler, von Menzingen ZG, in Thusis. Tapezererei und Bodenbeläge, Handel mit Möbeln. Hauptstrasse.

27. März 1973. Hotel.
P. Meier, in Arosa, Betrieb des Hotels Gentiana (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1951, S. 2051). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

26. März 1973.
Darlehenskasse Schlatt bei Diessenhofen, in Unterschlatt (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1965, S. 131). Jakob Knöpfel ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Walter Monhart ist nun Präsident, er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Als neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist August Möckli, von und in Mett-Oberschlatt gewählt worden.

26. März 1973.
Othmar Stadelmann, in Weinfelden. Projektierungsbüro, Projektierung und Devisierung von Metallfassaden, Fassadenverkleidungen und allgemeine Metallbauarbeiten. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Uster (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 731). im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

26. März 1973. Schuhe.
Alfred Bühler, in Amriswil, Schuhgeschäft (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1951, S. 2453). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

26. März 1973.
Schuhhaus Elite, Frau M. Holzer, in Amriswil. Firmainhaberin ist Frau Monika Holzer (geschieden), von Frasnacht, in Amriswil. Schuhgeschäft, Rennweg 7.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

26 marzo 1973. Immobili.
Keila SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 12 marzo 1973. Scopo: effettuare ogni operazione di natura immobiliare, quale acquisto, vendita, costruzione, amministrazione, locazione di immobili; la società potrà interessarsi o partecipare ad altre società aventi scopi analoghi. La società acquisterà, in particolare, dalla signora Giuseppina De Kalbermatten, nata Pusterla, in Bellinzona, la particella Nº 4200 RFD Bellinzona per il prezzo di fr. 120 000. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: di 1 o più membri, attualmente da un'amministratrice unica che è Wilma Dattrino, nata Catenazzi, da Arbedo-Castione, in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: c/o Wilma Dattrino, Bellinzona/Daro.

26 marzo 1973. Immobili.
Cialini SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto notarile e statuto del 7 marzo 1973. Scopo: effettuare ogni operazione di natura immobiliare, quale acquisto, vendita, costruzione, amministrazione, locazione di immobili; la società potrà pure interessarsi o partecipare ad altre società aventi scopi analoghi. La società acquisterà, in particolare, dalla signora Itala Sarti nata De-Agostini in Bellinzona, la particella Nº 1244 RFD Bellinzona per il prezzo di fr. 900 000. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazione: FUSC. Amministrazione: di 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Luigi Zanini, da Bellinzona, in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pietro Pellegrini, Viale Stazione.

26 marzo 1973. Immobili, ecc.
Mirno SA, in Monte Carasso. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 2 marzo 1973. Scopo: l'acquisto e la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la locazione di immobili, nonché la partecipazione ad imprese similari in Svizzera, così come l'effettuazione di operazioni finanziarie in Svizzera. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri, attualmente da un'amministratrice unica nella persona di Annamaria Marcionetti, nata Peterle, da ed in Monte Carasso, con firma individuale. Recapito: presso Annamaria Marcionetti.

26 marzo 1973.
Pedemonte SA, in Monte Carasso. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 2 marzo 1973. Scopo: l'acquisto e la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la locazione di immobili, nonché la partecipazione ad imprese similari in Svizzera, così come l'effettuazione di operazioni finanziarie in Svizzera. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Umberto Guidotti, da ed in Monte Carasso, con firma individuale. Recapito: presso Umberto Guidotti.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

26 marzo 1973. Trasporti, sabbia, ecc.
Tavernetti Tranquillo, in Moghegno, trasporti, sabbia, ecc. (FUSC del 24. 2. 1966, N° 46, p. 628). La ditta è radiata, a richiesta del titolare, per cessazione di attività.

26 marzo 1973. Granito, ecc.
Moretti Fratelli, in Linescio, granito, beda (FUSC del 18. 2. 1955, N° 41, p. 467). La società è sciolta per cessazione di attività. La liquidazione essendo terminata, la regione sociale è cancellata.

Ufficio di Locarno

26 marzo 1973. Costruzioni.
Losinger Ticino S.A., in Locarno (FUSC del 15. 2. 1971, N° 37, p. 361). Pier Angelo Ruggeri, è nominato amministratore delegato con diritto di firma individuale. La sua procura è cancellata. Ernst Staub, da Wohlen BE, in Ascona, non è più consigliere delegato, ma rimane membro del consiglio d'amministrazione con diritto di firma collettiva a due. La sua firma individuale è cancellata.

26 marzo 1973. Immobili.
Monotti, Puttini S.A., in Locarno (FUSC del 4. 6. 1969, N° 127, p. 1274). Nuovo recapito: Piazza Grande 22, Palazzo Piotti.

26 marzo 1973. Partecipazioni.
Rara Holding S.A., in Locarno (FUSC del 4. 12. 1964, N° 283, p. 3648). Alberto Kuhn, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è nominato: Riccardo Varini, da Muralto, in Locarno.

26 marzo 1973.
Casino-Kursaal & Cinema Locarno S.A., in Locarno (FUSC del 23. 1. 1962, N° 18, p. 226). Ernesto Ehinger, deceduto, non è più amministratore delegato; la sua firma è cancellata. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione, con diritto di firma individuale, è nominata. Emilia Ehinger nata Bacchetta, da Lucerna, in Locarno.

26 marzo 1973.
Fiduciaria Bilanz S.A. (Treuhand Bilanz A.G.), in Locarno (FUSC del 28. 2. 1973, N° 49, p. 461). Vittorio Mariotti non è più curatore; la sua firma è cancellata. Eduard Truog, da Grüsch GR, in Gordevio, è nominato amministratore unico, con diritto di firma individuale.

Ufficio di Lugano

23 marzo 1973.
Società Anonima Bernasconi Riseria del San Gottardo, in Bedano (FUSC del 1. 6. 1971, N° 124, p. 1325). Carlo Bernasconi, deceduto, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giovanni Bernasconi, detto Nino, ora in Sorengo, già procuratore, ora presidente; Giacomo Bernasconi, da Castagnola di Lugano, in Viganello, membro; Cornelio Bernasconi, da Castagnola di Lugano, in Viganello, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione fra di loro, rispettivamente con il procuratore Paul Lang (già iscritto).

23 marzo 1973. Immobili, ecc.
Belmnnt S.A., in Lugano, la costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC del 23. 6. 1971, N° 143, p. 1551). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22 marzo 1973 la società ha deciso di trasferire la sede ad Agno. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: Via Aeroporto, Résidence Spaziale.

23 marzo 1973.
Immobiliare Silvia S.A., precedentemente in Bellinzona (FUSC del 12. 5. 1970, N° 108, p. 1088). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 marzo 1973 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 21 aprile 1970 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la gestione, la locazione di immobili e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giovanni Gianola, da Massagno, in Lamone. Dr Gianni Sommaruga, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Recapito: Via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

23 marzo 1973.
Immobiliare Semine S.A., precedentemente in Giubiasco (FUSC del 26. 5. 1971, N° 120, p. 1279). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 marzo 1973 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 27 aprile 1971 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'acquisto, la costruzione, locazione, gerenza ed in genere la messa in valore di proprietà immobiliari e la loro rivendita in blocco od in dettaglio: la società potrà interessarsi a tutti gli affari aventi rapporti con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Giovanni Gianola, da Massagno, in Lamone. Dr Gianni Sommaruga, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Recapito. via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

23 marzo 1973. Pulizia, ecc.
Pressing Deux Mille S.A., in Lugano, la gestione di laboratori per pulizia, ecc. (FUSC del 29. 11. 1972, N° 281, p. 3073). Eros Grassi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Daniel Wälchli, da Ginevra, in Perly-Certoux.

23 marzo 1973. Apparecchi di ventilazione.
Technicair S.A. succursale di Lugano, in Lugano, fabbricazionc di apparecchi di ventilazione, ecc. (FUSC del 28. 10. 1969, N° 252, p. 2478), con sede principale a Vernier. Nuovo recapito: via al Nido 7 (uffici propri).

23 marzo 1973. Partecipazione, ecc.
Internazionale Holding Fiat S.A., in Lugano, la partecipazione e il finanziamento di altre imprese, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1972, N° 291, p. 3173). Il capitale sociale di fr. 600 000 000 è ora interamente liberato.

26 marzo 1973. Partecipazione, ecc.
Finpargest Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 marzo 1973. Scopo: la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali e industriali; l'amministrazione e gestione del patrimonio proprio e di proprietà di terzi; la compera, la vendita, l'amministrazione e la gestione di beni mobili ed immobili. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giovanni Boverat, da Fiaugères et Besencens FR, in Lugano. Recapito: via Pretorio 1, c/o l'amministratore unico.

Distretto di Mendrisio

26 marzo 1973.
Società Anonima Immobiliare San Giorgio, in Chiasso (FUSC del 5. 12. 1968, N° 286, p. 2640). Dr Carlo Balestra, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato amministratore unico Bixio Romerio, da Giornico, in Massagno, con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo (invariato); uffici: Via del Tiglio 11, Lugano.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Echallens

26 mars 1973.
Caisse de Crédit Mutuel de Villars-le-Terroir, à Villars-le-Terroir, société coopérative (FOSC du 11. 1. 1967, p. 117). Félix Juriens, président, et Henri Dupuis, vice-président, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Le comité est actuellement composé de: Félix Dutoit, de et à Villars-le-Terroir, président; Louis Mayer, de Renens, à Villars-le-Terroir, vice-président; Emile Juriens (inscrit), secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

23 mars 1973. Boucherie.
P. Métraux, à Epalinges, boucherie-charcuterie (FOSC du 17. 5. 1950, p. 1277). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

23 mars 1973. Boucherie.
J.-P. Métranx, à Epalinges. Titulaire: Jean-Paul Métraux, de Fey, à Epalinges. Boucherie-charcuterie. La Croix-Blanche.

23 mars 1973.
Société immobilière de la Solitude, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 11. 1968, p. 2559). Nouvel administrateur avec signature collective à deux Jean-Paul Gandillon, de et à Genève.

23 mars 1973.
Garage Italo Ghibellini, à Lausanne. Titulaire: Italo Ghibellini, d'Italie, à Lausanne. Garage, vente de véhicules neufs et d'occasion. Avenue de la Sallaz 47.

23 mars 1973.
Compagnie Lainière S.A., à Lausanne (FOSC du 11. 1. 1972, p. 78). Procuration individuelle est conférée à Jacques Dewavrin Avot, de France, à Wasquehal (France); Hubert Dewavrin Catry, de France, à Tourcoing (France), et Jacques Tack, de Belgique, à Marcq en Baroeul (France).

23 mars 1973.
Les Pelouses D, à Lausanne, société anonyme, immobilière (FOSC du 31. 12. 1953, p. 3203). Nouvelle adresse: Galeries St-François A (chez notaire Marius Blanc).

23 mars 1973.
Société coopérative des Pharmacies Populaires de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 15. 5. 1972, p. 1234). Le vice-président et trésorier Jacques Ryser est décédé; sa signature est radiée. André Berthoud (administrateur sans signature inscrit), de Couvet et Lausanne, à Lausanne, est nommé vice-président et trésorier avec signature collective à deux. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le trésorier, le secrétaire ou le fondé de procuration.

23 mars 1973.
Précontrainte S.A. (Spannbeton A.G.) (Beton Precompresso S.A.), à Lausanne (FOSC du 29. 2. 1972, p. 518). Signature collective à deux est conférée à Werner Fritschi, de Teufenthal, à Worb, avec pouvoirs limités au siège principal. Michel Bron, dont la procuration est éteinte, continue à signer collectivement à deux avec pouvoirs limités au siège principal.

23 mars 1973. Recherche.
Vadetec S.A., à Lausanne, recherche fondamentale et appliquée, etc., dans divers domaines (FOSC du 13. 6. 1972, p. 1525). Statuts modifiés le 22 mars 1973. Capital porté de fr. 950 000 à fr. 1 040 000 par l'émission de 900 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 1 040 000, divisé en 10 400 actions au porteur de fr. 100.

Bureau de Morges

20. mars 1973.
Maisons et Loisirs S.A., à Villars-Ste-Croix, articles destinés à la construction, l'aménagement intérieur et extérieur de logements, les loisirs, etc. (FOSC du 6. 12. 1972, N° 287, p. 3136). A été nommé directeur, avec signature collective à deux: Jean Desponds, de Cossonay, Lussery et Vernier GE, à Cugy.

20 mars 1973. Epicerie.
Clande Trolliet, à Saint-Sulpice. Le chef de la maison est Claude Trolliet, allié Joye, de Daillens, à St-Sulpice. Epicerie, produits laitiers, charcuterie et vins à l'enseigne «Chez Perrette». Rue du Centre 54.

22 mars 1973.
Bétail et Viande S.A., à Morges, nouvelle société anonyme. Suivant acte authentique et statuts du 19 mars 1973, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société ayant pour but: le commerce, l'importation et l'exportation de bétail de boucherie, de viande et de produits d'alimentation. Elle peut s'intéresser à toutes opérations financières, commerciales, immobilières en rapport avec le but social. La société pourra participer financièrement à d'autres sociétés similaires. Elle peut acheter, gérer ou vendre des immeubles. Le capital social de fr. 200 000 est divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Francis Sauvain, de Grandval, à Morges, est administrateur unique avec signature individuelle. A été nommé directeur, avec signature collective à deux: Werner Klay, de Ruegsau BE, à Colombier-sur-Morges. Locaux: Rue des Charpentiers 6.

Bureau de Moudon

23 mars 1973.
Feracier S.A., à Moudon, commerce de fers, aciers et tubes, soit tous produits sidérurgiques, préparation et façonnage des aciers d'armature, construction et exploitation de halles de dépôt (FOSC du 30. 8. 1972, p. 2289). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 mars 1973, la société a pris comme nouvelle raison sociale: **Aciers et Tubes S.A., Moudon.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Nyon

21 mars 1973. Appareils électro-mécaniques.
R. Ph. Zogmal, à Nyon, fabrique d'appareils électro-mécaniques, spécialement de l'appareil téléphonique «télébloc» (FOSC du 1. 7. 1963, p. 1922). La raison est modifiée en celle de: **TELEBLOC Roger Ph. Zogmal.** Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Duillier.

23 mars 1973. Garage.
René Cortellini, précédemment à Mies, exploitation d'un garage à l'enseigne «Garage de Mies» (FOSC du 12. 12. 1966, p. 3938). Le siège de la maison est transféré à Duillier sous la raison sociale **Garage Cortellini.**

23 mars 1973.
Société Immobilière Grand-Vue Founex A S.A.
Société immobilière Grand-Vue Founex B S.A.
Société immobilière Grand-Vu Fonnex C S.A.
Société immobilière Grand-Vue Fonnex D S.A.
Société immobilière Grand-Vne Founex E S.A., toutes à Founex (FOSC du 29. 8. 1968, p. 1874).

L'administrateur Maurice Renaud a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Samuel Favarger, de et à Genève, a été nommé administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux de la société sont transférés chez Gesti S.A. Route de Lausanne 254, Chambésy GE.

Bureau de Rolle

23 mars 1973.
Caves Mövenpick S.A., à Bursins (FOSC du 30. 8. 1972, p. 2289). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 mars 1973, la société a porté son capital social de fr. 250 000 à fr. 750 000 par l'émission de 5000 actions de fr. 100 nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 750 000, divisé en 7500 actions de fr. 100 nominatives, entièrement libérées.

23 mars 1973. Café-restaurant.
Charles Larpin, à Rolle, exploitation du café-restaurant à l'enseigne de Café du Raisin (FOSC du 12. 2. 1958, p. 426). Raison sociale radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau du Sentier

22 mars 1973.
Garage du Brassus S.A., au Brassus, commune du Chenit (FOSC du 2. 6. 1958, p. 1496). Daniel Piguet, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de Paul-Emile Piguet, administrateur démissionnaire, dont la signature est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Martine Piguet, du Chenit, au Brassus (Le Chenit). La procuration conférée à Yvonne Piguet est radiée. Route de France 29.

24 mars 1973. Café-restaurant.
J.-C. Knenbühler, au Sentier, commune du Chenit, café-restaurant-hôtel de l'Hôtel-de-Ville (FOSC du 26. 6. 1972, p. 1351). Cette raison est radiée ensuite de reprise de l'actif et du passif par «Mme E. Kneubühler», inscrite ce jour.

24 mars 1973. Café-restaurant.
Mme E. Kneubühler, au Sentier, commune du Chenit. La titulaire est Elfriede Kneubühler née Maglock, d'Affoltern im Emmental et Couvet, épouse dûment autorisée de Jean-Claude Kneubühler, domiciliée au Sentier, Commune de Chenit. Reprise avec actif et passif du café-restaurant-hôtel de l'Hôtel-de-Ville de «J. C. Kneubühler» radié ce jour. Grand'rue 29.

Bureau de Vevey

23 mars 1973. Bateaux.
Chevalley frères, à Montreux, société en nom collectif (FOSC du 6. 1. 1947, p. 26); construction et location de bateaux. La raison sociale est: **Chevallay frères.** La société a pour objet la construction, l'achat, la vente et la location de bateaux, ainsi que le commerce d'articles de la branche et concernant les sports nautiques ou autres. Adresse actuelle: Clarens, rue du Lac 139. Le Basset.

23 mars 1973.
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Montreux (FOSC du 15. 6. 1972, p. 1561), société anonyme avec siège à Lausanne. La succursale est en outre engagée par la signature collective à deux des sous-directeurs Robert Froidevaux, de Muriaux et Pully, à Pully, et André Rima, de Mosogno TI, à Montreux.

26 mars 1973. Confection.
Modern-Sport Mme P. Schlatter-Boch, à Vevey; atelier de confection dans le genre sport (FOSC du 15. 12. 1961, p. 3649). La titulaire a transféré le siège de son entreprise à La Tour-de-Peilz, rue du Château 4.

26 mars 1973.
SET – Société d'expansion touristique S.A., à Montreux (FOSC du 21. 3. 1972, p. 728). Le vice-président Frédéric Tissot, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. La société a modifié ses statuts, le 16 mars 1973, sur un point non soumis à publication.

26 mars 1973. Immeubles.
S.I. La Gerbe Montreux S.A., à Montreux (FOSC du 21. 6. 1968, p. 1347); immeuble. L'administratrice Germaine Blancpain, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Conseil d'administration actuel: Denis Nitsos, de Grèce, à Montreux, président, avec signature individuelle; Bernard Knobl, de Moudon, à Pully, et Mme Paraskevi Jordi, d'Ochlenberg BE, à Lausanne, administrateurs sans droit à la signature sociale. Adresse de la société: Clarens, chemin du Pierrier 7, c/o Aux 3c – Centre commercial de Clarens S.A., c/o Denis Nitsons.

Bureau d'Yverdon

23 mars 1973. Epicerie.
Viviane Tharin, à Suscévaz. Titulaire: Viviane Tharin, de Champagne, à Suscévaz, épouse dûment autorisée de Gilbert Tharin. Epicerie.

26 mars 1973.
Alu-Store S.A., à Treycovagnes, entretien de stores en tout genre (FOSC du 3. 7. 1972, p. 1751). La procuration de Armando Giacopelli est éteinte.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

22. März 1973.
Restaurant Diana, Jakob Gasser, in Brig-Glis. Inhaber dieser Firma ist Jakob Gasser, von Naters, in Brig-Glis. Restaurant mit Wirtschaft. Geschäftsadresse: Kapuzinerweg.

22. März 1973.
Alfons & Cécile Mattig, Hotel Burgener & Stalden, in Stalden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1960). Infolge Uebergabe des Geschäftes hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

22. März 1973.
Hotel-Restaurant Burgener & Stalden, Mathilde Schedalke-Summermatter, in Stalden. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Jens Schedalke, Mathilde Schedalke geb. Summermatter, von Staldenries, in Stalden. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft.

22. März 1973.
Peter Eyer & Erwin In Albon, Gipserei, in Zermatt. Zwischen Peter Eyer, von Naters, in Steg, und Erwin In Albon, von Eggerberg, in Zermatt, besteht sei 1. Januar 1973 eine Kollektivgesellschaft. Gipserei. Die Gesellschafter vertreten die Gesellschaft mit Kollektiv-Unterschrift. Geschäftsadresse: Haus Mirador. In Steg wird ein Zweiggeschäft betrieben.

26. März 1973.
Restaurant Schmiedstube, Josef Hildbrand, in Gampel. Inhaber dieser Firma ist Josef Hildbrand, von und in Gampel. Restaurant mit Wirtschaft.

Bureau de Sion

23 mars 1973. Immeubles.
La Brauderie S.A., à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 16 mars 1973, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières. La société ne déploiera aucune activité en Suisse si ce n'est celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Gaston Barras, de Chermignon, à Crans/Chermignon, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: Agence immobilière Barras.

23 mars 1973. Carrelages.
Francey Anselme, à Arbaz, entreprise de carrelages (FOSC du 20. 12. 1956, Nº 299, p. 3244). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

26 mars 1973.
Promeco Sion S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 1er mars 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but des développements économiques et industriels, la création de contacts économiques et commerciaux, l'organisation de financements de toute nature l'importation et l'exportation de produits industriels, la participation à tout autre entreprise de même que l'exploitation commerciale de droits de propriété intellectuelle de toute nature. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par une seule inscrtion dans le Bulletin officiel du canton du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Jean-Maurice Bauverd, de Chavornay, à Evolène, président; Dr Günter Drewing, de nationalité allemande, à Frankfurt, secrétaire, et Gilbert Rebord, de et à Sion, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Domicile légal et bureau: c/o Gilbert Rebord.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 mars 1973. Produits dentaires.
Flückiger et Huguenin S.A., à La Chaux-de-Fonds, la fabrication, l'achat et la vente de produits dentaires FKG et de produits industriels TOT (FOSC du 10. 1. 1972, Nº 7, page 67). Par suite de démission, les pouvoirs d'Elisabeth Flückiger, présidente, sont éteints. Jean-Claude Huguenin, jusqu'ici fondé de pouvoir, devient président; il continue à signer individuellement. La signature d'Albert Daniel Schneider, fondé de pouvoir, est radiée.

22 mars 1973. Arts graphiques.
Haefeli et Co S.A., à La Chaux-de-Fonds, arts graphiques (FOSC du 14. 4. 1972, Nº 87, p. 943). Francis Scheidegger, de Lützelflüh, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux avec un administrateur ou un fondé de pouvoir.

26 mars 1973. Horlogerie.
Ogival S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrique d'horlogerie (FOSC du 21. 1. 1972, Nº 17, p. 182). Maurice Houriet, de St-Imier, à La Chaux-de-Fonds; Jean-Michel John, de Eiken, à La Chaux-de-Fonds; Michel Tschanz, de Sigriswil et la Chaux-du-Milieu, au Locle, et Charles-Edouard Gaberell, d'Altavilla, à Neuchâtel, ont été nommés fondés de pouvoir. Ils engageront la société par leurs signatures collectives à deux avec celle d'un administrateur.

26 mars 1973. Immeubles.
Pont 24 S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 19. 7. 1966, Nº 166). Les administrateurs Serge Boris Némitz, président; Francis Blanc, et André Albert Hochner, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Heinrich Schnyder, de et à Zurich, président; Clara Schnyder née Scheidegger, épouse d'Heinrich, de et à Zurich, vice-présidente; Irène Dubois née Schnyder, épouse de Francis, de et à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et Francis Dubois, de et à La Chaux-de-Fonds, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président ou de la vice-présidente.

26 mars 1973.
Sellita Watch Co S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 6. 11. 1970, Nº 260, p. 2529). Alfred Aubert, président du conseil d'administration, est décédé. Ses pouvoirs sont éteints. En remplacement, Pierre Aubert, jusqu'ici administrateur sans signature, a été nommé président, avec signature individuelle.

Bureau du Locle

23 mars 1973.
Production Industrielle S.A., aux Brenets (FOSC du 20. 11. 1972, Nº 273, p. 2994). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 mars 1973, le capital social de fr. 50 000 a été entièrement libéré par compensation de créances de fr. 30 000 contre la société.

26 mars 1973.
Société anonyme des Fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, au Locle (FOSC du 20. 3. 1972, Nº 67, p. 715). Hans Nussbaum, inscrit jusqu'ici en qualité de fondé de pouvoirs, a été nommé sous-directeur, avec signature collective à deux. Sa signature est modifiée en conséquence.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 mars 1973. Garage.
Bernard Elmerich, à Travers. Le chef de la raison est Bernard-Emile Elmerich, de France, à Travers. Exploitation d'un garage. Rue de la Promenade.

Bureau de Neuchâtel

23 mars 1973. Objets d'art.
Schinz S.A., à Neuchâtel, objets d'art et d'industrie, etc. (FOSC du 14. 12. 1963, Nº 293, p. 3612). L'administrateur sans signature Georges Henri Montandon, ne fait plus partie du conseil d'administration. Robert Schinz, jusqu'ici membre, devient président du conseil et continue d'engager la société par sa signature individuelle. Didier Schinz, de Neuchâtel, à Colombier, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

23 mars 1973. Menuiserie.
Saxopan S.A., à Neuchâtel, menuiserie d'intérieur, etc. (FOSC du 9. 9. 1970, Nº 210, p. 2046). Le conseil d'administration est composé de Claude Pizzera, de Boudry, à Neuchâtel, président; Maurice Challandes, secrétaire (inscrit). Raoul Niklaus, de et à Neuchâtel, membre. L'administrateur Pierre Pizzera fils a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

23 mars 1973. Travaux publics.
Madliger et Challandes, Ing., S.A., à Neuchâtel, travaux publics, génie civil, etc. (FOSC du 10. 11. 1972, Nº 265, p. 2913). Le conseil d'administration est composé de Maurice Challandes, président (inscrit); Georges Eric Madliger, vice-président (inscrit); Raoul Niklaus, secrétaire et directeur (jusqu'ici directeur); Raymond Blandenier, membre et directeur (jusqu'ici directeur-adjoint), et Jean-Pierre Vuitel, membre et directeur-adjoint (jusqu'ici fondé de pouvoir), sa procuration est éteinte. La société continue à être engagée par la signature des administrateurs et des directeurs, ou des administrateurs avec un fondé de pouvoir.

26 mars 1973. Vêtements.
Inter-Boutique, François Durgniat, à Neuchâtel. Le chef de la maison est François Eugène Durgniat, d'Ormont-Dessous VD, à Neuchâtel. Importation et vente de vêtements, articles manufacturés, objets d'art, pelleterie, armes anciennes, spécialités alimentaires, et distribution de produits cosmétiques. Rue des Cèdres 4.

26 mars 1973. Appareils de radio.
Edouard Roulin, à Neuchâtel, achat, vente d'appareils de radio, etc. (FOSC du 10. 7. 1942, Nº 157, p. 1592). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

26 mars 1973. Immeubles.
Place Piaget S.A., à Neuchâtel, acquisition d'immeubles, etc. (FOSC du 23. 10. 1963, Nº 248, p. 3006). Par suite de décès René-Blaise Thiébaud n'est plus administrateur. La signature est radiée. René Thiébaud, de Brot-Dessous, à Berne, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Le capital social de fr. 100 000 est actuellement libéré à concurrence de fr. 74 000. Adresse: Ruelle William Mayor 2 (Etude de Mes Hotz et de Montmollin).

Genf – Genève – Ginevra

15 mars 1973. Immeubles.
SI Les Hauts-de-Miremont B, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 mars 1973. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 306 000, entièrement versé, divisé en 3060 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 2213 de Genève, section Plainpalais, avec bâtiments, pour fr. 850 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Ivanès Félicité, de Thônex, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue Robert-de-Traz, chez Gérofinance SA.

22 mars 1973. Tabacs.
P. Beaud, à Genève, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 28. 4. 1958, p. 1166). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mars 1973. Café-glacier.
René Berner, à Genève, café-glacier (FOSC du 27. 2. 1973, p. 551). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mars 1973. Parfums.
Herren & Vassaux, au Grand-Saconnex, fabrication de parfums, etc., société en nom collectif (FOSC du 16. 7. 1971, p. 1767). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 mars 1973.
Imprimerie Pierre Archetto, à Genève (FOSC du 3. 7. 1963, p. 1947). Nouveau siège: Pregny-Chambésy. 5, chemin de Valérie.

22 mars 1973. Mécanique.
Prosper Botbol, à Genève, atelier de mécanique, garage, etc. (FOSC du 14. 7. 1972, p. 1865). La maison exploite, en outre, un établissement à Carouge. 13, rue Jacques-Grosselin, à l'enseigne «Carrosserie des Tours».

22 mars 1973. Café-glacier.
P. Hauri, à Genève (FOSC du 22. 12. 1971, p. 3077). Nouvel objet: Café-glacier à l'enseigne «Le Parador». Nouvelle adresse: 5, cours de Rive. Procuration individuelle a été conférée à René Berner, de Genève, à Carouge, directeur.

22 mars 1973. Tabacs.
Rose-Marie Purro, à Genève. Chef de la maison: Rose-Marie Purro, d'Oberschrot FR, à Genève. Commerce de tabacs, journaux et articles de diverses natures. 19, rue de Montchoisy.

22 mars 1973.
Air Aviation SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 15. 11. 1972, p. 2953). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 mars 1973.
L'Avenir Catholique, à Genève, favoriser en tous pays les oeuvres catholiques, etc., société anonyme (FOSC du 24. 12. 1969, p. 2960). Pierre Pivot n'est plus administrateur.

22 mars 1973.
Banque pour le Commerce International SA, succursale de Genève (FOSC du 18. 10. 1972, p. 2707). Michel Chambaud, de France, à Binningen BL, directeur général adjoint de la société, signe collectivement à deux. Robert Bertschmann, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur de la société; il continue à signer collectivement à deux.

22 mars 1973.
Banque Rohner SA, succursale de Genève (FOSC du 8. 3. 1973, p. 644). Etienne Costomeni, maintenant originaire de Malapalud VD, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint de la succursale; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Giovanni Brunetti, nommé sous-directeur de la succursale; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Philippe Petrucci, de Féchy VD, à Meyrin.

22 mars 1973. Participations.
Besise Holding SA, à Fribourg (FOSC du 1. 6. 1972, p. 1406). Nouveau siège: Genève. Statuts du 4 mai 1971, modifiés le 20 mars 1973. But: acquisition et vente de brevets, marques et procédés, de titres et de participations dans des entreprises et sociétés commerciales et industrielles s'occupant plus particulièrement de la fabrication, de l'achat et de la vente dans la branche textile, confection de vêtements, tissus et peaux. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Serge Lepek, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 9, avenue Krieg, chez Serge Lepek.

22 mars 1973.
Laboratoire Bio-Analytique Médical SA, à Carouge (FOSC du 30. 5. 1972, p. 1384). Signature individuelle a été conférée à Louis H. France, de et à Avusy.

22 mars 1973.
Elrein Holding SA, à Genève (FOSC du 24. 7. 1963, p. 2170). Werner Mühlemann (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 mars 1973.
First National City Fund Management Company SA, à Genève, direction de fonds de placement (FOSC du 3. 6. 1971, p. 1351). Le capital de fr. 1 000 000 est maintenant versé à concurrence de fr. 750 000.

22 mars 1973.
Garage Place Claparède SA, à Genève (FOSC du 27. 9. 1971, p. 2355). Capital réduit de fr. 800 000 à fr. 300 000 par le remboursement et l'annulation de 500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 19 décembre 1972. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 16 mars 1973.

22 mars 1973. Textiles.
GT Diffusion SA, à Genève, biens de consommation, textiles, vêtements, accessoires de mode, etc. (FOSC du 28. 12. 1972, p. 3318). Jean-Jacques Auberson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcelle Giganget, des Genevez BE, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 mars 1973. Immeubles.
SI Monlac, à Cologny, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1964, p. 3187). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **SI Monlac, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Christian-Hans Stucki, avec signature individuelle.

22 mars 1973.
Montre de Sport Genève SA (Geneva Sport Watch Ltd), à Genève, fabrication et commerce de compteurs, chronographes, etc. (FOSC du 4. 2. 1970, p. 267). Nouvelle adresse: 13, rue de Chantepoulet, chez Paul Franz.

22 mars 1973. Recherches scientifiques.
Orbisphere Corporation, Wilmington, succursale de Cologny, à Cologny, laboratoire de recherches scientifiques (FOSC du 6. 3. 1970, p. 508). La procuration de Reinhard D. Müller est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Robert Jankow, des USA, à Genève, directeur de la succursale. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Lauper, de Chevrilles FR, à Genève, directeur de la succursale.

22 mars 1973.
Société Immobilière St-Jean-Mt de Sion, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1967, p. 3872). Jean Roch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Strinati, de Genève, à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 mars 1973. Photographies.
Scania SA, à Pregny-Chambésy, photographies et films, etc. (FOSC du 22. 6. 1972, p. 1649). Signature collective à deux a été conférée à Heinrich Schlatter, de Boppelsen ZH, à Bernex, directeur. Les administrateurs Gabriel-C. Oltramare, président, et Michel Maillard, jusqu'ici dégué et directeur, signent désormais collectivement à deux.

22 mars 1973.
Sofigest, Société Financière SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 29. 1. 1973, p. 282). Les pouvoirs de Donn-V. Tognazzini sont radiés.

22 mars 1973.
Technicopharm SA, à Genève, tous produits et spécialités pharmaceutiques, etc. (FOSC du 3. 8. 1972, p. 2056). La procuration d'Anne-Madeleine Spahr est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Hermann Waechter, de Lauperswil BE, à Genève.

22 mars 1973. Immeubles.
Titror SA, à Genève, valeurs mobilières ou immobilières (FOSC du 31. 5. 1972, p. 1397). Henri-Paul Brechbühl, Jean-Pierre François et Robert Fournier ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Hubert Secretan, de Lausanne, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse de la société: 1, rue Bellot, chez Secretan et Troyanov, avocats.

22 mars 1973. Machines diverses.
TRW International SA, à Genève, tous appareils, machines, articles, fournitures et accessoires, plus spécialement dans les domaines de l'automatisme électronique, etc. (FOSC du 4. 9. 1972, p. 2324). La procuration d'Eddo Bult est radiée. Signature individuelle a été conférée à Georges Grolimund, maintenant originaire de Genève, nommé directeur; sa procuration est radiée.

22 mars 1973.
Société Immobilière Balexert K
Société Immobilière Centre-Rhône
Société Immobilière Angle Boulevard de la Cluse et Rue du Pré Jérôme
Société Immobilière Constellation-Est
Société Immobilière Constellation-Ouest
Société Immobilière Morillon 1
Société Immobilière Morillon 2
Société Immobilière Morillon 3
Société Immobilière Morillon 4
Société Immobilière Morillon 5
Société Immobilière Morillon 6
Société Immobilière Morillon 7
Société Immobilière Morillon 8
Société Immobilière Morillon 9
Société Immobilière Morillon 10
Société Immobilière Morillon 11
Société Immobilière Morillon 12
Société Immobilière Morillon 13
Société Immobilière Morillon 14
Société Immobilière Morillon 15
Société Immobilière Morillon 16
Société Immobilière Morillon 17
Société Immobilière Morillon 18
Société Immobilière Morillon 19
Société Immobilière Morillon 20
Société Immobilière Morillon 30
Société Immobilière Vermont C
Société Immobilière Vidollet-Parc D, toutes à Genève, sociétés
Société Immobilière Vidollet-Parc E
anonymes (FOSC du 19. 2. 1973, p. 478)

Statuts modifiés le 28 février 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 31. Oktober 1922 von Fr. 471.70, lastend im ersten Range auf Interimregister Oberbözberg Nr. 364, Plan 12, Parzelle 316, lautend auf Johann Jakob Wächter, Italen-Remigen, nähere Personalien unbekannt, als Gläubiger.

Der allfällige Besitzer des genannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist von der ersten Publikation an, d.h. bis zum 9. April 1974 dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (507²)

5200 Brugg, den 27. März 1973 Bezirksgericht Brugg

Es werden vermisst:

- Eigentümerschuldbrief von Fr. 4500.–, eingetragen am 4. November 1928, Serie I/3890, haftend im II. Rang.
- Eigentümerschuldbrief von Fr. 2000.–, eingetragen am 4. November 1928, Serie I/3890, haftend im III. Rang.

auf Pieterlen-Grundbuchblatt Nr. 1391 der Fräulein Lina Schären, Friedrichs sel. von Spiez, geb. 1892, gew. Hausangestellte, wohnhaft gewesen in Pieterlen, verstorben am 25. September 1972, nunmehr auf deren Erbin Frau Marie Brandenberger geb. Schären, Witwe des Hugo, von Winterthur, geb. 1896, wohnhaft in Pieterlen, lautend.

Der allfällige Inhaber der Titel wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (506²)

3294 Büren an der Aare, den 2. April 1973 Der Gerichtspräsident: Jäggi

Vermisst wird das Namensparheft Nr. 64 101 der Schweizerischen Kreditanstalt Zug, mit einem Saldo per 31. Dezember 1972 von Fr. 6419.35.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe bis spätestens 6. Oktober 1973 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft als kraftlos erklärt würde. (519³)

6301 Zug, den 3. April 1973 Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Par ordonnance du 30 mars 1973, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:

Obligation de caisse 5½% de la Banque de l'Etat de Fribourg, No 730 117 de fr. 3000.–, au porteur, échue le 14 septembre 1973, avec coupons du 14 septembre 1972 au 14 septembre 1973, coupons attachés.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (508²)

1700 Fribourg, le 30 mars 1973 p.o. le greffier du Tribunal: Plancherel

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 5000, no 90360 du registre foncier de Nyon, inscrite le 10 août 1955, intérêt maximum 7%, grevant en premier rang les parcelles no 86, 127 et 128, au lieu dit Esserts, commune de Bogis-Bossey, propriétés de dame Caroline Waeber, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 15 mars 1974. (386²)

1260 Nyon, le 1er mars 1973 Le président du Tribunal du district de Nyon: Bercher

Le Juge-instructeur des districts d'Hérens-Conthey à la requête de Me Albert Papilloud, avocat, à Sion, agissant pour la communauté héréditaire de M. Damien Quennoz de Félicien, de son vivant domicilié à Conthey-Place, somme le détenteur de l'obligation hypothécaire de fr. 25 000.—, souscrite le 16 février 1934 par M. Damien Quennoz, prénommé, et garantie par l'inscription No 1748–1934, de produire ce titre au greffe du Tribunal d'Hérens-Conthey, à Sion, jusqu'au 15 avril 1974, sous peine d'en prononcer l'annulation. (495¹)

1950 Sion, le 23 mars 1973 Le Juge-instructeur: L. Allet

Le Juge-instructeur du district de Sion à la requête de la Caisse d'Epargne du Valais, à Sion, somme le détenteur inconnue des titres ci-après, de les déposer en notre greffe dans les six mois dès la présente publication (art. 983 et 55 CO) sous peine d'annulation. soit:

1 obligation de la Caisse d'Epargne du Valais no 13 842 de fr. 5000.– échéant le 20 juillet 1973, avec coupons no 4 et suivants attachés;

1 obligation de la Caisse d'Epargne du Valais no 14 497 de fr. 20 000.–, échéant le 2 janvier 1974, avec coupon no 3 et suivants attachés. (509²)

1951 Sion, le 30 mars 1973 Le Juge-instructeur: L. de Riedmatten

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Kulm vom 3. April 1973 ist gemäss Art. 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

eine 5¼ Inhaber-Obligation Bank in Menziken Nr. 20372 fest bis 25. September 1972, mit Jahrescoupons per 25. September 1972, nom. Fr. 6000.–. (521)

5726 Kulm, den 3. April 1973 Bezirksgericht Kulm

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 3. April 1973 das Anlagebüchlein Nr. 600582–2 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, lautend auf Leo Stöcklin-Pflugi, Ettingen, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (520)

4410 Liestal, den 6. April 1973 Obergerichtskanzlei Baselland

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 3. April 1973 das Sparheft Nr. 41413–1 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, lautend auf Louise Stöcklin-Pflugi, Ettingen, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (523)

4410 Liestal, den 6. April 1973 Obergerichtskanzlei Baselland

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 21. März 1973 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 6600.–, datiert 26. März 1931, lautend auf Hans Steinmetz, geb. 1882, Zelggasse 4, Zollikon, zu Gunsten der Politischen Gemeinde Zollikon, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Zelggasse 14, Zollikon, Kat. Nr. 4422, Plan 11, Pfandbuch Zollikon Bd. II pg. 466, Grundbuchamt Riesbach-Zürich. (522)

8000 Zürich, den 3. April 1973 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Erbgang, Streichung eines Schiffes. Nr. 817, Dieselschlepper «Fatima». Erblasser: Johann Anton Blettner-Bröder. Erben zu gesamter Hand: Witwe Elisabeth Blettner-Bröder und Harry Blettner-Kiekkert. Obiges Schiff ist auf Antrag der Eigentümer im Schiffsregister gestrichen worden. (A 222)

4051 Basel, den 30. März 1973 Schiffsregister Basel-Stadt

Das Gütermotorschiff «Express 30», Reg. Nr. 258, ist auf Antrag der Eigentümerin, Neptun Reederei AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A 223)

4051 Basel, den 4. April 1973 Schiffsregister Basel-Stadt

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Teil-Ausverkauf

Der Firma Rudolf Gisiger, Sportgeschäft/Spielwaren, Aesch, ist zufolge Aufgabe der Spielwaren die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufes für die Zeit vom 7. April bis 30. Juni 1973 erteilt worden.

Dem Firmeninhaber wird ein Geschäftseröffnungsverbot für Spielwaren im Sinne von Artikel 16 der eidgenössischen Ausverkaufsordnung bis Ende April 1976 für die ganze Schweiz auferlegt. (A 224)

4410 Liestal, den 3. April 1973 Amt für Gewerbe Handel und Industrie

Totalausverkauf

Der Firma Schuhhaus Pfeiffer AG, Schuhe Kleider Taschen, St. Gallen, sowie den an diesem Unternehmen beteiligten Herren Dürst und Arnold, als Eigentümer der Firma Unicalz «Dürst & Arnold», Köchlistrasse 15, Zürich, wurde wegen Aufgabe der in Rorschach an der Hauptstrasse 27 (Pfeiffer AG) und in St. Gallen an der Neugasse 30 (Pfeiffer AG und Anja) und an der Marktgasse 18 (Schuh-Bazar) betriebenen Detailverkaufsgeschäfte die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 10. August 1978 verboten. (A 225)

9000 St. Gallen, den 3. April 1973 Volkswirtschaftsdepartement des Kantons St. Gallen

Roland Kuhn AG, Luzern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 30. März 1973 hat die Roland Kuhn AG, Luzern, die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 200 000.– auf Fr. 150 000.– durch Rückzahlung an die Aktionäre beschlossen. Den Gesellschaftsgläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung, Befriedigung oder Sicherstellung beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Roland Kuhn, Schönbühlring 3, 6005 Luzern, verlangen können. (A 219³)

6005 Luzern, den 30. März 1973 Roland Kuhn AG Der Verwaltungsrat

British Leyland Motor Corporation (Europe), Lausanne

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'article 748 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire de la société réunie le 2 mars 1973 a décidé de fusionner avec British Leyland International Services, cette dernière absorbant la société British Leyland Motor Corporation (Europe) par reprise à titre universel des actifs et des passifs de la société British Leyland Motor Corporation (Europe) selon bilan au 1er octobre 1972.

En application des dispositions de l'article 748 du Code fédéral des obligations, Messieurs les créanciers de la société British Leyland Motor Corporation (Europe) sont informés de cette fusion et sommés de faire connaître leurs réclamations. Dans un délai d'une année dès la troisième publication, ils pourront produire leurs créances et demander à être désintéressés ou garantis. Toutes demandes à cet égard sont à présenter à British Leyland International Services, avenue des Jordils 3 à Lausanne. (A216²)

1000 Lausanne, le 30 mars 1973 British Leyland International Services Le conseil d'administration

British Leyland Motor Corporation (Switzerland), Lausanne

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'article 748 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire de la société réunie le 2 mars 1973 a décidé de fusionner avec British Leyland International Services, cette dernière absorbant la société British Leyland Motor Corporation (Switzerland) par reprise à titre universel des actifs et des passifs de la société British Leyland Motor Corporation (Switzerland) selon bilan au 1er octobre 1972.

En application des dispositions de l'article 748 du Code fédéral des obligations, Messieurs les créanciers de la société British Leyland Motor Corporation (Switzerland) sont informés de cette fusion et sommés de faire connaître leurs réclamations. Dans un délai d'une année dès la troisième publication, ils pourront produire leurs créances et demander à être désintéressés ou garantis. Toutes demandes à cet égard sont à présenter à British Leyland International Services, avenue des Jordils 3 à Lausanne. (A 217²)

1000 Lausanne, le 30 mars 1973 British Leyland International Services Le conseil d'administration

Cattleya AG, con sede in Zugo

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del 23 marzo 1973 ha deciso di ridurre il capitale sociale della società da fr. 250 000.– à fr. 50 000.–.

I creditori sono informati che, a partire dalla terza pubblicazione del presente avviso, essi hanno due mesi di tempo per produrre i loro crediti ed esigere di essere pagati a norma dell'art. 733 CO.

La notifica dovrà avvenire presso lo Studio legale Maspoli-Noseda-Vassalli-Pagani, amministrazioni, Corso San Gottardo 33, Chiasso. (A 218²)

6830 Chiasso, il 26 marzo 1973 Il consiglio di Amministratzione Il presidente: Ernesto Kuhrmeier

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Auf das Gesuch von Frau Elsa Defila-Krebs, Bern, hat der Präsident des Bezirksgerichtes Kreuzlingen die Errichtung des öffentlichen Inventars über den Nachlass des verstorbenen Theodor Krebs, Fabrikant, geb. 25. Juli 1912, gest. 7. März 1973, von Wattenwil BE, wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, mit Verfügung vom 26. März 1973 bewilligt. Demzufolge werden diejenigen, welche gegenüber der Erbschaft aus irgendwelchem Titel Rechtsansprüche geltend zu machen haben, aufgefordert, diese unter Beilage sämtlicher Belege binnen einer Frist von 60 Tagen vom Tage der Publikation im Amtsblatt an gerechnet beim Notar des Kreises Kreuzlingen, in Kreuzlingen, anzumelden, unter Vermeidung der Folgen des Art. 590 ZGB.

Zugleich werden die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, bei Vermeidung einer Ordnungsbusse von Fr. 5.– bis Fr. 50.– ihre Verbindlichkeiten bis zum genannten Zeitpunkt beim nämlichen Notariat anzumelden.

Personen, welche Sachen des Verstorbenen in Verwahrung haben, sind gebeten, hievon dem Notariat innert gleicher Frist Mitteilung zu machen. (A 227)

8280 Kreuzlingen, den 3. April 1973 Im Auftrage des Bezirksgerichtspräsidenten: Der Notar des Kreises Kreuzlingen: Moll

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber das Vermögen des am 19. März 1973 verstorbenen Max Honegger, geboren am 6. März 1911, von Rüti und Zürich, wohnhaft gewesen Sellenbüren, 8143 Stallikon, ist vom Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Affoltern a. A. mit Verfügung vom 28. März 1973 das erbrechtliche öffentliche Inventar im Sinne von ZGB Art. 581 ff angeordnet worden.

Es werden anmit sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Ansprüche und ihre Schulden bis 6. Mai 1973 beim Notariat Schlieren, Bahnhofstrasse 2, 8952 Schlieren ZH, schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner sowie alle Personen oder Institute, die Sachen des Erblassers besitzen – inbegriffen Faustpfande sowie offene oder geschlossene Depots etc. – haben sich entsprechend der gleichen Frist bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich zu melden. Das Unterlassen der diesbezüglichen Eingaben wird mit Ordnungsbusse bestraft. (A 228²)

8952 Schlieren, den 30. März 1973 Notariat Schlieren: K. Maag, Notar

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 12. Januar 1973 verstorbenen Johann Mayer, geb. 1910, von Zürich und Tschlin GR, wohnhaft gewesen Plattenstrasse 50, 8032 Zürich, liegt für die Beteiligten beim unterzeichneten Notariat bis zum 9. Mai 1973 zur Einsicht auf. (A 226)

8028 Zürich, den 6. April 1973 Notariat Fluntern-Zürich, Freiestrasse 15, Zürich 7

Aufforderungen gemäss Art. 89, bzw. Art. 90, lit. h HRV

Dor Cosmetics AG, Navimatra AG, und Steiner-Six Vertriebs GmbH, alle in Zürich. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden. (A 229)

8001 Zürich, den 4. April 1973 Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Banque Romande, Genève

Bilan au 31 décembre 1972
(avant répartition)

Actifs

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		13 255 564.33
Avoirs en banque à vue		15 795 866.92
Avoirs en banque à terme		36 630 543.35
– dont jusqu'à 90 jours	25 545 456.75	
Effets de change et papiers monétaires		12 156 352.33
Comptes courants débiteurs en blanc		16 611 731.58
Comptes courants débiteurs gagés		105 617 580.28
– dont garantis par hypothèque	15 452 833.97	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		187 756.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		2 872 270.05
– dont garantis par hypothèque	4 241.—	
Placements hypothécaires		469 023.30
Titres		7 299 258.90
Participations permanentes		29 356 459.80
Immeuble à l'usage de la banque		1 000 000.—
Autres immeubles		7 991 320.02
Autres actifs		2 545 566.26
Total		251 789 293.12

	Fr.
Comptes d'ordre, accréditifs et cautionnements	7 259 893.95

Passifs

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		9 820 465.11
Engagements en banque à terme		16 165 348.95
– dont jusqu'à 90 jours	16 165 348.95	
Créanciers à vue		60 833 328.91
Créanciers à terme		59 932 634.34
– dont jusqu'à 90 jours	15 326 248.60	
Dépôts d'épargne		15 343 268.49
Livrets et carnets de dépôts et placement		34 770 002.92
Obligations et bons de caisse		11 470 120.—
Emprunts obligataires		8 612 400.—
– dont convertibles	2 250 000.—	
Autres passifs		3 241 381.40
Capital		15 000 000.—
Réserve légale		1 485 000.—
Autres réserves		11 347 500.—
Fonds de péréquation du dividende		1 000 000.—
Pertes et profits:		
Bénéfice reporté	255 634.02	
Bénéfice de l'exercice	2 512 208.98	2 767 843.—
Total		251 789 293.12

	Fr.
Comptes d'ordre, accréditifs et cautionnements	7 259 893.95

Etat des titres

	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	110 550.—	
Cantons et communes	50 000.—	
Banques	1 331 050.—	
Sociétés financières	297 850.—	
Entreprises industrielles	2 016 000.—	
Autres	37 000.—	3 842 450.—
Actions suisses et autres titres suisses de participation:		
Banques	12 000.—	
Autres	1 516.—	13 516.—
Obligations étrangères:		
Collectivités de droit public	17 953.70	
Autres	1 350 344.50	1 368 298.20
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation		2 028 032.95
Parts de fonds de placement		46 961.75
		7 299 258.90

Etat des participations

	Fr.	Fr.
Actions suisses et autres titres suisses de participation:		
Banques	14 051 788.75	
Sociétés financières	10 072 330.25	24 124 119.—
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:		
Banques		5 232 340.80
		29 356 459.80

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger:		91 765 418.—
– dont avoirs en banque		
–jusqu'à 90 jours d'échéance	16 556 000.—	
– à plus de 90 jours d'échéance	10 209 000.—	

Comptes de profits et pertes au 31 décembre 1972

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	4 851 007.48
Commissions	343 755.40
Organes de la banque et personnel	5 129 936.40
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	308 737.30
Frais généraux et de bureau	2 651 835.67
Impôts	490 159.15
Pertes, amortissements et provisions	664 821.85
Bénéfice net	2 512 208.98
Total	16 952 462.23

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	7 378 208.98
Produit des effets de change et des papiers monétaires	919 755.27
Commissions	3 454 206.65
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	331 156.94
Produit des titres	942 013.54
Produit des participations permanentes	856 104.—
Divers	3 071 016.85
Total	16 952 462.23

Revers-Verordnung für Waren aus den Europäischen Gemeinschaften

(Vom 28. März 1973)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 21. Juli 1942 betreffend Ermächtigung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements zur Schaffung unterschiedlicher Ansätze für gewisse Waren, verordnet:

Art. 1

Für Waren aus den Europäischen Gemeinschaften in ihrer ursprünglichen Zusammensetzung sowie aus Irland,

a) denen die Präferenzbehandlung im Sinne von Artikel 3 Absatz 2 des Abkommens vom 22. Juli 1972 zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und im Sinne von Artikel 2 Absatz 2 des Abkommens vom 22. Juli 1972 zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl zusteht,

b) für deren Verwendung zu einem bestimmten Zweck das Reverswaren-Verzeichnis vom 1. Januar 1971 einen zollbegünstigten Ansatz vorsieht und

c) die im Anhang dieser Verordnung mit der Tarifnummer und dem zollbegünstigten Ansatz nach Buchstabe b aufgeführt sind,

gelten die im Anhang dieser Verordnung in der Kolonne «Waren der ursprünglichen EWG + Irland» angegebenen zollbegünstigten Ansätze.

Art. 2

Auf Waren aus den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und aus Finnland sowie aus Dänemark und Grossbritannien, denen die Präferenzbehandlung im Sinne von Artikel 3 Absatz 1 des Abkommens vom 22. Juli 1972 zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und im Sinne von Artikel 2 Absatz 1 des Abkommens vom 22. Juli 1972 zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl sowie im Sinne von Artikel 4 des Uebereinkommens vom 4. Januar 1960 zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation zusteht, ist Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung vom 28. März 1973 über die Zollansätze für Waren aus der EFTA, den EG und Finnland (Freihandels-Verordnung) anwendbar.

Art. 3

Diese Verordnung tritt am 1. April 1973 in Kraft.

Bern, den 28. März 1973

Eidg. Finanz- und Zolldepartement:
Celio

Anhang

Tarif-Nr.	Zollbegünstigter Ansatz, Fr. je 100 kg brutto	
	Normal	Waren der ursprünglichen EWG + Irland
2107.32	20.—	17.—
2813.30	—.10	—.08
2820.22	—.30	—.24
3208.20	—.05	—.04
3209.10	10.—	8.—
3819.50	—.10	—.08
3901.10	1.50	1.20
[1])	10.—	8.—
3903.40/42	5.—	4.—
3907.60	30.—	24.—
4401.10/20	—.05	—.04
4403.30	—.05	—.04
4405.10	—.30	—.24
4417.01	4.—	3.20
4428.40	4.—	3.20
4701.20	1.—	—.80
4701.34	—.50	—.40
4801.50	25.—	23.75
4807.40	20.—	19.—
4807.40	25.—	23.75
4807.62	15.—	14.25
4816.32	20.—	16.—
[2])	[3])	[3])
[4])	90.—	72.—
5009.10/30	150.—	120.—
5009.10	30.—	24.—
5010.01	30.—	24.—
[5])	30.—	24.—
5101.10	90.—	72.—
5101.30/41	100.—	80.—

[1]) Folien und Platten aus Kunststoffen der Nrn. 3901, 3902, 3903, 3905 und 3906, zur Herstellung von photographischen Filmen, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Tarifnummern einzureihen sind.

[2]) Garne der Kapitel 50–57, in Aufmachungen für den Einzelverkauf, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Tarifnummern einzureihen sind.

[3]) Als zollbegünstigte Ansätze gelten diejenigen für Garne nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf.

[4]) Gewebe, andere als solche der Nr. 5907.01, für die Buchbinderei, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Tarifnummern einzureihen sind.

[5]) Garne und Zwirne der Kapitel 51–56, ausgenommen solche der Nr. 5309.12, zur Verwendung als Schussmaterial bei der Herstellung von Futtereinlagestoffen, die bei der Einfuhr nach den für sie massgebenden Tarifnummern einzureihen sind.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Tarif-Nr.	Zollbegünstigter Ansatz, Fr. je 100 kg brutto	
	Normal	Waren der ursprünglichen EWG + Irland
5102.10/30	30.—	24.—
	10.—	8.—
5104.12/30	100.—	80.—
5104.12, 30	30.—	24.—
5104.12/40	10.—	8.—
5104.52	70.—	56.—
5501.30	3.—	2.40
5502.30 / 5501.30	3.—	2.40
5503.30 / 5501.30	3.—	2.40
5503.70 / 5501.30	3.—	2.40
5505.79	27.—	21.60
5505.10/12		
5509.10/12	20.—	16.—
5509.14	10.—	8.—
16	50.—	40.—
5601.10/30	4.—	3.20
5602.10/30[1])	4.—	3.20
5603.10	4.—	3.20
5603.10/50	1.—	—.80
	2.—	1.60
5604.10	20.—	16.—
5604.10/30	4.—	3.20
5607.10/30	50.—	40.—
5607.10/40	10.—	8.—
5607.50	30.—	24.—
5706.12	2.—	1.60
5710.69 / 5710.10 und 5710.79 / 5710.10	4.—	3.20
5807.12/50	100.—	80.—
5808.50	15.—	12.—
5808.50/53	15.—	12.—
5809.52	15.—	12.—
5901.20	1.50	1.20
5904.92	10.—	8.—
	15.—	12.—
7005.01	2.—	1.60
[2])	—.05	—.04
7310.10	—.60	—.45
7310.10[3])	—.60	—.45
7310.22/24	1.—	—.80
7310.24	1.—	—.80
7310.32/34	—.60	—.45
7310.34	1.—	—.80
7310.10/46	1.—	—.80
7310.49 / 7310.22/24 und 7310.50/52	2.—	1.60
7310.50/67	2.—	1.60
7311.20/37	2.—	1.60
7312.10	—.60	—.45
	1.—	—.80
	1.—	—.80
7312.10/20	1.—	—.80
7312.20	—.60	—.45
	1.—	—.80
7312.20/24	1.—	—.80
7312.20/45	1.50	1.20
	2.—	1.60

[1]) Spinnkabel aus Polyacrylnitril zum Spinnen.

[2]) Waren aus Eisen oder Stahl, zum Einschmelzen, die nach Nr. 7303.20 zu deklarieren sind.

[3]) Walzdraht aus Eisen oder Stahl zum Ziehen (BRB vom 24. Januar 1961; SR 632.117.31).

Tarif-Nr.	Zollbegünstigter Ansatz, Fr. je 100 kg brutto	
	Normal	Waren der ursprünglichen EWG + Irland
7312.31/35	3.—	2.40
7313.14/20	—.60	—.45
7313.35	1.—	—.80
7313.40	1.—	—.80
7313.40/43	—.30	—.24
7314.20/47	1.50	1.20
	2.—	1.60
7315.01 / 7310.52 und 7315.01 / 7314.20	5.—	4.—
7325.12/14	15.—	12.—
7336.10	9.—	7.20
7340.76/80	3.—	2.40
7340.99	16.—	12.80
7340.92 / 7340.99	10.—	8.—
7340.92		
[1])	—.20	—.16
7406.10	20.—	16.—
7605.01	20.—	16.—
7616.30	30.—	24.—
8203.10/14	12.—	9.60
	18.—	14.40
8406.10	23.—	18.40
8524.34	—.10	—.08
8707.20	45.—	36.—
8707.20	30.—	24.—
8707.20	27.—	21.60
8714.80	25.—	20.—
8803.01	5.—	4.—
8901.10 und 8901.50	5.—	4.—
9001.20	60.—	48.—
9001.30	60.—	48.—
9502.01	30.—	24.—

[1]) Waren aus Kupfer und Messing, zum Einschmelzen, die nach Nr. 7401.30 zu deklarieren sind.

Ordonnance reversale concernant les marchandises provenant des Communautés européennes

(Du 28 mars 1973)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'arrêté du Conseil fédéral, du 21 juillet 1942, déléguant au Département fédéral des finances et des douanes le droit d'assigner à certaines marchandises des taux différentiels, décide:

Article premier

Aux marchandises provenant des Communautés européennes dans leur composition originaire ainsi que de l'Irlande

a) qui bénéficient du traitement préférentiel au sens de l'article 3, 2e alinéa, de l'accord du 22 juillet 1972 entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne et au sens de l'article 2, 2e alinéa, de l'accord du 22 juillet 1972 entre la Confédération suisse et les Etats membres de la Communauté européenne du charbon et de l'acier,

b) pour les genres d'utilisation desquelles la liste des marchandises reversales du 1er janvier 1971 prévoit un taux de droit de douane réduit et

c) qui sont énumérées selon lettre b, avec numéro tarifaire et taux de faveur, dans l'annexe à la présente ordonnance,

sont applicables les taux de faveur indiqués dans la colonne «Marchandises de la CEE originaire + Irlande» de l'annexe à la présente ordonnance.

Article 2

L'article 1, 2e alinéa, de l'ordonnance du 28 mars 1973 fixant les taux de droits de douane sur les marchandises provenant de l'AELE, des CE et de Finlande est applicable aux marchandises des Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et de Finlande ainsi que du Danemark et de la Grande-Bretagne, auxquelles est accordé le traitement préférentiel au sens de l'article 3, 1er alinéa, de l'accord du 22 juillet 1972 entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne, au sens de l'article 2, 1er alinéa, de l'accord du 22 juillet 1972 entre la Confédération suisse et les Etats membres de la Communauté européenne du charbon et de l'acier et au sens de l'article 4 de la convention du 4 janvier 1960 instituant l'Association européenne de libre-échange.

Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er avril 1973. (z)

Berne, le 28 mars 1973

Département fédéral des finances et des douanes
Celio

Annexe

No du tarif	Taux de faveur, Fr. par 100 kg brut	
	Normal	Marchandises de la CEE originaire + Irlande
2107.32	20.—	17.—
2813.30	—.10	—.08
2820.22	—.30	—.24
3208.20	—.05	—.04
3209.10	10.—	8.—
3819.50	—.10	—.08
3901.10	1.50	1.20
[1])	10.—	8.—
3903.40/42	5.—	4.—
3907.60	30.—	24.—
4401.10/20	—.05	—.04
4403.30	—.05	—.04
4405.10	—.30	—.24
4417.01	4.—	3.20
4428.40	4.—	3.20
4701.20	1.—	—.80
4701.34	—.50	—.40
4801.50	25.—	23.75
4807.40	20.—	19.—
4807.40	25.—	23.75
4807.62	15.—	14.25
4816.32	20.—	16.—
[2])	[3])	[3])
[4])	90.—	72.—
5009.10/30	150.—	120.—
5009.10	30.—	24.—
5010.01	30.—	24.—
[5])	30.—	24.—
5101.10	90.—	72.—
5101.30/41	100.—	80.—

[1]) Feuilles et plaques en matière plastique artificielle des numéros tarifaires 3901, 3902, 3903, 3905 et 3906 pour la fabrication de films photographiques, lesquelles doivent être rangées à l'importation sous les numéros tarifaires dont elles relèvent en vertu de leur matière et état d'ouvraison.

[2]) Fils des chapitres 50–57, conditionnés pour la vente au détail, lesquels doivent être rangés à l'importation sous les numéros tarifaires dont ils relèvent en vertu de leur matière et état d'ouvraison.

[3]) Sont applicables, en tant que taux de faveur, les taux prévus pour les fils non conditionnés pour la vente au détail.

[4]) Tissus, autres que ceux du numéro 5907.01, pour la reliure, lesquels doivent être rangés à l'importation sous les numéros tarifaires dont ils relèvent en vertu de leur matière et état d'ouvraison.

[5]) Fils simples et fils retors des chapitres 51–56, sauf ceux du numéro 5309.12, pour utilisation comme fils de trame dans le tissage d'entretoiles de tailleur, lesquels doivent être rangés à l'importation sous les numéros tarifaires dont ils relèvent en vertu de leur matière et état d'ouvraison.

No du tarif	Taux de faveur, Fr. par 100 kg brut Normal	Marchandises de la CEE originaire + Irlande
5102.10/30	30.—	24.—
	10.—	8.—
5104.12/30	100.—	80.—
5104.12, 30	30.—	24.—
5104.12/40	10.—	8.—
5104.52	70.—	56.—
5501.30	3.—	2.40
5502.30 / 5501.30	3.—	2.40
5503.30 / 5501.30	3.—	2.40
5503.70 / 5501.30	3.—	2.40
5505.79	27.—	21.60
5505.10/12	20.—	16.—
5509.10/12	10.—	8.—
5509.14	50.—	40.—
16	4.—	3.20
5601.10/30	4.—	3.20
5602.10/30[1]	4.—	3.20
5603.10	1.—	—.80
5603.10/50	2.—	1.60
5604.10	20.—	16.—
5604.10/30	4.—	3.20
5607.10/30	50.—	40.—
5607.10/40	10.—	8.—
5607.50	30.—	24.—
5706.12	2.—	1.60
5710.69 / 5710.10 und 5710.79 / 5710.10	4.—	3.20
5807.12/50	100.—	80.—
5808.50	15.—	12.—
5808.50/53	15.—	12.—
5809.52	15.—	12.—
5901.20	1.50	1.20
5904.92	10.—	8.—
	15.—	12.—
7005.01	2.—	1.60
[2])	—.05	—.04
7310.10	—.60	—.45
7310.10[3])	—.60	—.45
7310.22/24	1.—	—.80
7310.24	1.—	—.80
7310.32/34	—.60	—.45
7310.34	1.—	—.80
7310.10/46	1.—	—.80
7310.49 / 7310.22/24 und 7310.50/52	2.—	1.60
7310.50/67	2.—	1.60
7311.20/37	2.—	1.60
7312.10	—.45	—.45
	1.—	—.80
	1.—	—.80
7312.10/20	1.—	—.80
7312.20	—.60	—.45
	1.—	—.80
7312.20/24	1.—	—.80
7312.20/45	1.50	1.20
	2.—	1.60

[1]) Câbles de polyacrylonitrile pour la filature.

[2]) Ouvrages en fer ou en acier pour la fonte, lesquels doivent être déclarés sous le numéro 7303.20 du tarif.

[3]) Fil machine, en fer ou en acier, pour l'étirage (ACF du 24 janvier 1961; RS 632.117.31).

No du tarif	Taux de faveur, Fr. par 100 kg brut Normal	Marchandises de la CEE originaire + Irlande
7312.31/35	3.—	2.40
7313.14/20	—.60	—.45
7313.35	1.—	—.80
7313.40	1.—	—.80
7313.40/43	—.30	—.24
7314.20/47	1.50	1.20
	2.—	1.60
7315.01 / 7310.52 und 7315.01 / 7314.20	5.—	4.—
7325.12/14	15.—	12.—
7336.10	9.—	7.20
7340.76/80	3.—	2.40
7340.99 / 7340.92	16.—	12.80
7340.99 / 7340.92	10.—	8.—
[1])	—.20	—.16
7406.10	20.—	16.—
7605.01	20.—	16.—
7616.30	30.—	24.—
8203.10/14	12.—	9.60
	18.—	14.40
8406.10	23.—	18.40
8524.34	—.10	—.08
8707.20	45.—	36.—
8707.20	30.—	24.—
8707.20	27.—	21.60
8714.80	25.—	20.—
8803.01	5.—	4.—
8901.10 und 8901.50	5.—	4.—
9001.20	60.—	48.—
9001.30	60.—	48.—
9502.01	30.—	24.—

[1]) Ouvrages en cuivre ou en laiton pour la fonte, lesquels doivent être déclarés sous le numéro 7401.30.

Konkurse und Nachlassverträge von im Handelsregister eingetragenen Firmen

Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

März – 1973 – Mars

Kantone - Cantons	Konkurse - Faillites: Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	Total	Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
Zürich	12	4	16	1
Bern	6	2	8	1
Luzern	2	—	2	1
Zug	1	—	1	—
Fribourg	4	1	5	—
Solothurn	2	—	2	2
Basel-Stadt	1	—	1	—
St. Gallen	1	—	1	—
Aargau	3	—	3	—
Thurgau	2	—	2	1
Ticino	2	3	5	1
Vaud	5	1	6	2
Valais	2	—	2	—
Neuchâtel	3	—	3	—
Genève	3	1	4	—
Total März 1973	49	12	61	9
Total März 1972	38	22	60	9
Jan./März 1973	118	36	154	20
Jan./März 1972	113	42	155	30

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 6. April 1973

Cours de conversion sans engagement, dès le 6 avril 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 81.40
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.15
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 53.15
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 114.70
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 72.30
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 8.08
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.55[40]
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.25½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 80.75
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 110.80
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.55
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.76
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 72.60

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aarau: Aarg. Frauenturnverband Kreis Aarau 50-17346. – Centox AG 50-17343. – Kantonsschule Aarau Skilager San Bernardino 50-17329. – Meier Hermann 50-23220. – Nyffeler Franz Fürsprecher 50-17328. – Schlüssel-ABC Jegge & Co 50-17345. – Schwegler Peter dipl. Malermeister 50-17347. – Spielmann Hans 50-17340. – Steiner Karl 50-23224.
L'Abergement: Société d'apiculture de l'Orbe 10-26426.
Aclens: Société de musique l'avenir 10-16599.
Adliswil: Express Reparatur Schreinerei B. Zeugin 80-69883. – Frère-Dubois R. und G. 80-72348. – Hupfer-Larsen Wilhelm 80-83629. – Keller Urs kaufm. Angestellter 80-87212.
Aesch BL: Häring-Plüss O. und R. 40-58970.
Affoltern im Emmental: Sportverein Affoltern-Weier 34-2731.
Agno: Bernasconi Fausto importatore profilmec 69-16648.
Aigle: Ambresin-Pernet André et Denise 10-56050. – Gander Robert et Thérèse 10-56083. – Isoz-Krumel Félix et Marie 10-56051. – Moret André et Anna 10-56053. – Sauge William et Louise 18-7159.
Airolo: Panzera Fiorenzo assicurazioni 65-11554.
Albligen: Krähenbühl Fritz 30-54425.
Allschwil: Brodtbeck Liselotte kaufm. Angestellte 40-58977. – Büchelin Robert kaufm. Angestellte 30-58993. – Fuster-Araceli Sebastian 40-58845. – Gubser Urs Radio-Elektriker 40-58902. – Hasler-Tabbert H. 40-59005. – Rodriguez Carmelo 40-58842.
Altdorf UR: von Dach-Wagner Elisabeth 60-42035. – Schweizer Alpen-Cub (SAC) Sektion Gotthard Jugendorganisation 60-3424.
Altstätten SG: Müller-Hunziker Hans 90-32573.
Arbon: Gächter René 90-15369.
Arisdorf: Sektionschef 40-24469.
Arlesheim: Faust Verena Primarlehrerin 40-58980.
Arosa: Standweihschiessen 1973 70-1780.
Arveyes: Syndicat d'élevage bovin 18-2206.
Attinghausen: Lussi Josef 60-42033.
Attiswil: Frey Gebr. Metzgerei 45-5422.
Au ZH: Surbeck Manfred 87-6496.
Augst BL: Rhein-Beton AG August 40-28556.
Auvernier: Perrenoud Rita Mme 20-19002.
Ayent: Editions La Plume aux Lecteurs Frédy Boillat 19-10404.
Baar: Lectra-Technik AG 60-4385.
Bäch: Burckhardt H. P. Ferienhaus Bächau 87-4221.
Balsthal: Meister Kurt u. Mariette 45-11283.
Basel: Amiet Cuno Architekt 40-58971. – Arnold Hedy Betriebsangestellte SBB 40-58967. – Barazzutti-Bruppacher L. und A. 40-55438. – Bärtschi Anna-Luise Frl. 40-58994. – Brunner Ruth Frau Prokuristin 40-58989. – Bus für Alters- und Chronisch-Kranke 40-28640. – Buser Rosmarie Frau Abwart 40-58942. – Ehem. Mot Sap Kp III/4 40-25980. – Engler-Thierstein R. und J. 40-58990. – Ergolz-Textil AG 40-29482. – Fluri-Huffel R. und A. Vervielfältigungen Copien 40-23693. – Fux Heidy-Christine Betriebsassistentin PTT 40-58985. – Gempp & Unold AG Liegenschaftsverwaltungen Personalfürsorgestiftung 40-4435. – Hak-Rutschmann W. und H. 49-58983. – Klopfenstein U. & Dietler E. Modellbau-Atelier 40-29670. – Mendez-Gonzales José 40-58848. – Mendieta Francisco 40-58847. – Ortiz-Lobato Pablo 40-58840. – Pari-Treuhand AG 40-20517. – Rieder Peter dipl. Architekt 40-58965. – Rodriguez José 40-58405. – Rodriguez José L. 40-58854. – Schwarz Andreas Dr. iur. 40-58976. – Schweizer Verband Volksdienst Personalrestaurant 104 Sandoz AG 40-1063. – Settelen AG Abt. Carreisen 40-23422. – Spinello Baio Giuseppe 40-58839. – Stoll-Lang Adolf Mündelkonto 40-58988. – Strittmatter Helene kaufm. Angestellte 40-51604. – Varonier Maria Verwaltungs-Assistentin 40-58979. – Vasquez Luis 40-58846. – Voelkle Emil Tankstellenbetrieb 40-28356. – Zebo Elektrobau F. Ziereisen 40-23582. – Zellweger Roger 40-58981.
Bellinzona: Bernardazzi Ugo 65-11555. – Laboratorio di analisi biochimiche e mediche SA 65-8104. – Pestoni Diego 65-11560. – Snozzi Flavia Carasso 65-12715. – Trosi Gino 65-12723.
Belmont-sur-Lausanne: Amicale militaire romande 10-11686.
Belp: Krohn Susanne Frau Zoohaus Tropic 30-36131.
Bennwil: Thommen-Degen Walter 40-59004.
Benzenschwil: Lustenberger Hanspeter 84-31992.
Bercher: Dupraz Claude 10-55710.
Berg TG: Brüschwiler Robert jun. Postangest. 85-8526.
Berikon: Modellgruppe 50-17344.
Bern: Aeschlimann Christian Wagenführer PTT Bümpliz 30-54429. – Ambassade du Luxembourg 30-36136. – Berger-Schwamm A. u. J. Bümpliz 30-65939. – Bolzli Werner Schreiner 30-36146. – Botma Dina Frl. Krankenschwester 30-65938. – Brasey Rose Frl. 30-54422. – Cercle de Bridge 30-36141. – Damen-Herren und Ehepaar Fisness-Center Albin Steiner 30-36138. – Hartmann-Allgöwer Karl u. Regula 30-58518. – Hasselmann Uwe 30-65928. – Hofstetter Irma Frau Büroangest. Bümpliz 30-65919. – Jakob Hans 30-55095. – Joho Rudolf Bümpliz 30-65940. – Jüni Peter Maurergeschäft 30-36154. – Kalt Franz Kaufmann 30-36129. – Kirchhofer-Sommer Hans-Rudolf u. Colette 30-36142. – Meier Heinz kaufm. Angestellter 30-65921. – Nöthiger Hedwig Frl. 30-65923. – Popp Otto 30-65950. – Rappo Solange Mme 20-19003. – Riard Roger 30-65890. – Riklin Ulrich Verlagsauslieferungen 30-36145. – Rohner-Zurflüh Max u. Maya 30-65931. – Rohrbach Therese Frl. kaufm. Angest. Bümpliz 30-65936. – Simonetti Antonio u. Lucia 30-65934. – Vereinigung Schweiz-Cuba 30-36190. – Währer Ruth Ester Frl. 30-65935. – Weber Susann Frl. 30-65945. – Zaugg Adrian Postbeamter Bümpliz 30-54426. – Zbinden Lukas H. U. Grafiker-Atelier 30-36150. – Zürcher-Wymann Ernst u. Klara 30-36135.
Bettlach: Hess Martin 25-18417. – Scherrer Hans 45-13752. – Stämpfli Jos. 45-13753.
Bevaix: Amez-Droz Jeanne Mme 20-19022. – Bavaud Ida Mme 20-19021. – Brunner Verena Mme 20-19014. – Camélique-Morandi Fernand et Marie-Thérèse 20-19008. – Camélo Eva Mme 20-19016. – Coendoz Marie-Louise Mme 20-19017. – Di Dominico Giuseppina Mme 20-19020. – Goullet Suzanne Mme 20-19019. – Hofmann Anne-Marie Mme 20-19018. – Johner Hélène Mme 20-19023. – Martin Carlina Mme 20-19005. – Messerli Janine Mme 20-19013. – Petrucelli Caterina Mme 20-19007. – Ribaux Alfred 20-19024. – Rod Josiane Mme 20-19009. – Spano Anna Mlle 20-19006. – Spano Zurnesca Mme 20-19012. – Vita Corleto Mme 20-19015. – Voisin-Moser Henri et Edith 20-19004. – Walther Rösy Mme 20-19010. – Wyss Jeannette Mme 20-19011.
Biberist: Messerli Max Buchhalter 45-11588.
Biel/Bienne: 25ème Anniversaire Ski-Club Romand 25-10857. – Antonaci Giuseppe 25-18413. – Berdat Jean-Pierre 25-31140. – Binggeli-Gygax und Odette 25-11769. – Del Sole Oscar 25-18414. – Dynam-Genossenschaft 25-2932. – Evang.-ref. Kirchgemeinde Biel-Mett Pfarramt Geyisried 25-4846. – Gerber-Haltiner Paul 25-18411. – Helfer Geneviève 25-31141. – Herren Verena 25-18412. – Kuhn Johann 25-18420. – Lempen Elisabeth 25-17768. – Maruccio Giulio 25-18415. – Montandon André 25-41693. – Müller Max Monteur 25-41690. – Nobs Johanna 25-17767. – Scozzari Angelo 25-18410. – Scozzari Gaetano 25-18419. – Scozzari Giuseppe 25-17765. – Sinniger Otto 25-18421. – Steiner Albert 25-18409. – Tanner Walter 25-18418. – Tschanz-Schwitzer Willy et Ruth 20-19025.
Bière: Syndicat chevalin de Bière et environs 10-27490.
Binningen: Amboage Luis Maurer-Vorarbeiter 40-58960. – Hurter-Kerék H. J. und O. 40-58964.
Birmensdorf ZH: Frehner-Looser Ernst und Berty 80-72343. – Simonett Christian Automechaniker 80-85035.
Bionay: Beney Marcel et Olga 18-2248. – Forestier-Rittener Louis et Lilly 18-5322. – De Joffrey-Dupraz François et Antoinette 10-56093. – Moret-Huck Gilbert et Micheline 10-56061.
Les Bois: Cattin-Moureau René et Rose 23-9039. – Cattin-Willemin René et Rose 23-9036. – Louvet-Girardin Charles et Colette 23-9043.
Bôle: Greber Violette Mme 20-19027. – Jeanneret Jeanine Mme 20-19026. – Monney Francis 20-26772. – Vautravers Denise Mme 20-19078.
Bolligen: Biel Alfred Bantigen 30-36151. – Liechti Heinrich Briefträger 30-54424. – von Mandach Andreas Habstetten 30-65930.
Bonaduz: Nüssler Johann Waffenfachgeschäft Feinmechanik 70-6568.
Bonau: Zwick Daniel-Pierre 85-10894.
Bondry: Gonano Renza Mlle 20-19029. – Jaques Christiane Mme 20-18150. – Leuba P.-E. décorateur 20-26723. – Meisterhans Marie-Louise Mme 20-19028. – Mouraux-Cornu Michel et Huguette 20-19030. – Perrenoud Monique Mme 20-17743.
Boussens: Syndicat d'élevage bovin de Boussens 10-16050.
Breitenbach: Meister-Wagner Marie 40-58972.
Bremgarten b. Bern: Scheidegger Walter Mietzinskonto 30-6202.
Brenzikofen: Fankhauser-Steiner Albrecht Securitaswächter 30-65943.
Brienzwiler: Ski-Club 30-36153.
Brugg AG: Bernasconi-Parolari A. Frau 50-23218. – Froelich Rudolf Kaufmann 50-23216. – Gast Andreas 50-26383. – Gloor Hans-Rudolf Windisch 50-23221.
Brunnen: Dienststelle Fidei-Donum-Priester P. Karl Hüppi 60-5920. – Filosofo Franco Hilfsmonteur 60-42036. – Kälin Robert 60-62449.
Buhikon: Hui Alfred Stationsvorstand Konto für Umweltschutz 87-3131.
Buch b. Frauenfeld: Ortsgemeinde Buch 85-1638.
Buchs SG: Schwendener Robert Gipsergeschäft 90-19655. – Verein der Wanderfreunde 90-1584.
Bülach: Handballclub 84-9662. – Morand-Stotz D. u. S. 84-23006.
Burgdorf: Hirter-Lüthi H. R. und Ruth 34-5232.
Bussigny-près-Lausanne: Ferrari Christine 10-55718. – Girard Marcel Mex 10-43027.
Buttes: Huguenin Jean-Claude 20-26753.
Buttisholz: Stöckli Emil Pumpenfabrik 60-11107.
Cadenazzo: Galli Gianni 65-11557.
Camorino: Laeng André 65-12722. – Merz Martin 65-12721.
Celerina/Schlarigna: Hatecke Veronika 70-16250.
Cernier: Constantini Fernande Mme 20-19032. – Silvestre Marie-Rose Mme 20-19031.
Chardonne: Rey-Morel Willy et Henriette 10-56046.
Chavornay: Syndicat agricole 10-22523.
La Chaux-de-Fonds: Cercle des arts techn. suisse (CATS) section La Chaux-de-Fonds 23-1493. – Eglise ref.-évang. neuchâteloise de La Chaux-de-Fonds Eper 23-1370. – Garbin Emilia 23-9040. – Stocco Jacques 23-8209. – Soland Jacques 23-9038.
Chexbres: Société Gym Dames 18-5611.
Clarens: Borloz Fernand et Emilie Planchamp 10-56026. – Brunisholt-Borkat René et Daisy 10-56062. – Clément-Bastardoz Maurice et Josiane 10-56035. – Dufaux Suzanne 10-56044. – Favre-Béard Vincent et Henriette 10-56020. – Feuz-Genier Jean-François et Nelly 10-56080. – Fluckiger-Vuignier André et Solande 10-56055. – Genevey-Crausaz René et Florence Baugy 10-56045. – Gros Roland 10-56009. – Jaccard-Jaggi Marcel et Jeannette 10-56029. – Jost-Crettol Charles et Sylvie 10-56073. – Laydu-Chuat Pierre et Nelly 10-56040. – Löw Willy 18-2059. – Luthi-Lambert Daniel et Ginette 10-56010. – Mercanton André 10-56011. – Monney Jean-Claude et Simone 10-56076. – Mottaz Henri 10-56095. – Nicolet-Gilliéron Marc et Rose Baugy 10-56074. – Pellet Gérard 10-56077. – Tornare-Gaillard Louis et Georgette 10-56075. – Vuagniaux-Tauxe Philippe et Françoise 10-56078. – Wagner-Abbott Charles et Constance 18-7541. – Weber Jacques 10-56032. – Wyss-Nötzli Pierre et Sylvia 10-56033. – Zbinden-Piontet Charles et Claudine 10-56079.
Chez-le-Bart: Deschenaux Maria-Pina Mme 20-19033.
Chiasso: Condominio fratelli Bernasconi piazza Colonnello Bernasconi 2–4 69-140. – Progress Transport SA 69-9346. – Realini Ezio 69-16649.
Chippis: Gutierez-Valdina Antonio 19-21647.
Chur: Buchli J. F. Rechtsanwalt 70-3441. – Elektro-Raetus AG 70-5989. – Gillardon Christian 70-15320. – Issler Elsa 70-16293. – Kohler Alois 70-20845. – Lüthy-Bischof Fritz und Marta 70-15084. – Rupp Elisabeth 70-16291. – Sieber R. Auto-Expertenbüro 70-4237. – Wolf Söhne Peter Transporte- Getränke-Lagerhaus AG Chur 70-9083.
Colombier NE: Alcaraz Katalina Mme 20-19035. – Evard Yvette Mme 20-19034. – Gianoli-Zbinden Benito et Anne-Marie 20-19036.
Comano: Pollonini Annamaria 69-16652.
Corcelles NE: Hämmerli-Beer Frédy et Marguerite 20-19038. – Rauber-Kölliker Jean et Johanna 20-19037.
Cornaux NE: Cao-Masutti Giovanni Mario et Graziella 20-19039.
Corseaux: Bisinand Yvonne 10-56018.
Corsier-sur-Vevey: Liechti-Blatter André et Ottilia 10-56089.–Barth-Meylan Robert et Arlette 10-56042.
Cortaillod: Addor Jacqueline Mme 20-19044. – Chetelat Ruth Mme 20-19042. – Furrer-Gropetti Blaise et Sonia 20-19123. – Gaschen Nelly Mlle 20-19045. – Linder Martha Mme 20-19041. – Rizzon Suzanne Mme 20-19040. – Röthlisberger Gaby Mme 20-19043.
Cossonay-Ville: Perreten Martine 10-55723.
Couvet: Giovenco Salvatore alimentation 20-9676. – Poeta Natale 20-16743.
Cressier NE: Bermudez Francisca Mlle 20-26755.
Cressier FR: Hayoz Françoise Mme 20-19046.
Crissier: Carré Annie 10-55716. – Sordet-Vögeli Robert et Hildegard 10-51586.

Coronay: Duruz Jacky et Françoise 10-50052.
Crocifisso: Griesser SA succ. di Savosa 69-2872.
Cudrefin: Forestier-Hübscher Pascal et Marlyse garage 10-31009.
Dangio Torre: Pro restauri chiesa S. Ambrogio 65-8105.
Davos-Platz: XXVII Calvenschiessen 70-4066.
Densbüren: Pfister-Berger Hans u. Margrit Posthalter 50-26384.
Derendingen: Hubler-Riesen Markus u. Edith 45-10745.
Detligen: Hügli-Hermann Peter u. Irene 30-65929.
Diepflingen: Celli-Jacques Edouardo 40-58850. – Celli-Ricci Rinaldo 40-58843.
Dietikon: Gonzales Feliciano 84-23004. – Knuchel Dora Betr.-Sekr. SBB 85-8528. – Schiller Margrith Sekretärin 80-89951.
Dietlikon: Bank Leu AG Filiale Dietlikon 80-3255.
Dübendorf: Kalberer M. Fotograf 80-57828. – Schlup-Kasper Alfred 80-89942. – Solothurnmann Max 84-23034.
Duggingen: Alvarez-Lopez José 40-58849.
Dulliken: Koch Dulliken AG Metzgerei-Einrichtungen 46-5365.
Dussnang: Rhyner Herbert 85-10893.
Ecbandens VD: Jeunesse de Denges 10-21142.
Ecublens VD: Bosshard-Moser J. et I. 10-55714. – Briand Marc et Dominique 10-55715. – Mera Maria 10-52010. – Zingg Peter 10-52192.
Effretikon: Aktion Gesunde Gemeinde Illnau-Effretikon 84-9663. – Brüngger-Kuhn Max u. Ida 84-23025. – Niederecker Laszlo u. Silvia 84-22921. – Plesar Alena Jan 84-22914. – Schürch Kurt u. Judy 84-22915. – Strässler-Ruff H. u. L. 84-22928.
Egg b. Zürich: Aebi Albert Blumengeschäft 80-42210.
Eichberg: Nussbaumer-Keller M. 90-18331.
Ellikon an der Thur: Islandpferde-Vereinigung Schweiz Veranstaltungen 90-5529.
Epalinges: Amies du Vaugueny 10-21545. – Barbey Daniel 10-32566. – Villard-Hirschi G. et Y. Dr. méd. 10-55732.
Epesses: Armes de guerre société de tir 10-7957.
Erlenbach: Greutert-Brak Heidy 80-86471.
Escbenbacb LU: Stutz-Meier Jakob 60-42041.
Etoy: Guibert Claudia 10-55719.
Ettingen: Grossmann-Schmitt J. und H. 40-59006.
Fällanden: Schaltegger-Meng J.-P. und Elisabeth 80-82360.
Felben-Wellbausen: Gehrig-Krähenmann E. Wellhausen 85-10896.
Felsberg: Berther-Felix Alfons 70-20293.
Fenkrieden: Kapellen-Renovation 50-17351.
Forch: Ziswiler Ruedy 60-42039.
Franenfeld: Mäder-Läubli Ed. und H. 85-10892. – Pfadfinderinnenabteilung 85-4372.
Frutigen: Halter A. First-Sicherheitsschlossfabrik 30-6332. – Halter-Schmid Arnold Kaufmann 30-36137.
Fuldera: Puorger Aldo 70-16251.
Fulenbacb: CVP christl.-dem. Volkspartei 46-5366.
Gampelen: Schär-Schreyer Johannes u. Marianne 30-36144.
Genève: Auderset Gilberte 12-19686. – Balahoczky Istvan Chêne-Bougeries 12-30556. – Balia Colombina Mme 12-30862. – Bernard Josette Mme 12-30867. – Bonnard & Gardel ingénieurs-conseils SA 12-8670. – Bulletin de la société militaire de Genève 12-13364. – Chiarappa Giuseppe 12-21413. – Correvon Alain 12-21411. – Cosentino Elvira Mme Chêne-Bourg 12-30558. – Dominguez Maria Mme Carouge 12-30865. – Dovis Umberto 12-32908. – English Evangelical Baptist Church 12-19154. – Ferrandi Marinette Mme 12-30871. – Fevre Jeanine Mme 12-30555. – Fournier Argentine Mme 12-30559. – Garcia Jésus Carouge 12-32917. – Gerber Josiane 12-21410. – Gilles Jocelyne Mme 12-30866. – Grounauer François Petit-Lancy 12-20028. – Isler Deanne physiothérapeute 12-20337. – Jobin Suzanne 12-30496. – Kolenick Fernande Mme 12-30870. – Malosto Martine Mlle 12-30868. – Mari Maria Mme Petit-Lancy 12-30860. – Métraux Patrick 12-41323. – Meyer-Sache Fernand et Jeanne 12-19635. – Panella Pierre comptable diplômé 12-10893. – Pèlerinage internat. des polios et grands handicapés monteurs groupe suisse 12-8258. – Pestaille Josiane Mlle Moillesulaz 12-30869. – Putallaz Josiane Mlle Carouge 12-30861. – Rubin Marc Chêne-Bourg 12-30863. – Simone Francesco 12-30557. – Voirol Gertrud 12-21409. – Wunenburger Ed. Bâches Panchaud Paul Haussauer succ. 12-1052.
Gerlafingen: Jordi Marianne 45-11647.
Gerra Gambarogno: Immich Ilse 45-11647.
Giubiasco: Immeuble Agassiz 20 St-Imier gérance J. M. 65-8101. – Immeuble P. Jolissaint 40 St. Imier gérance J. M. Godat 65-8102. – Volini Gemma 65-13196.
Gland: Andrist-Hess Wilhelm et Rosmarie 12-41324.
Glarus: Glarner Jagdschutzverein 87-4216.
Glattbrugg: Thurnherr Felix 84-31998. – Wilhelm Ruth Sekretärin 84-23012. – Verlagsgesellschaft Beobachter AG team-Inserateverwaltung 80-1398.
Gliion: Aubort-Bruggmann Francis et Claire 10-56025.
Goldau: Gehringer Alois 60-62448. – Zieri Albert Maurermeister 60-13737.
Gordevio: Maddalena Floriano 65-12717.
Gordola: Alborghetti Giancarlo 65-11558.
Grand Lancy: Lepora Claude-René 12-30497.
Grenchen: Jomini Jules-Cesar 45-10804. – Kilchoer-Binda René u. Jeanne 45-13751. – Kulli-Muntwiler Otto u. Alice 45-11852.
Grossberg (Flums): Senti-Mullis Cecilj 70-15145.
Grosswangen: Büchler Marie-Louise 60-42040.
Gstaad: Cornaz Hans Rudolf 30-58519.
Günsberg: Sektionschef 45-2532.
Gwatt (Thun): Thomi-Gopper Urs Beat u. Antonia 30-65888. – Wyssen Daniel 30-65932.
Hägendorf: Brodmann-Schürch Augustin und Franziska 46-11014. – Stoff-Boutique Ruth Lauper 46-5368.
Hauterive: Corthésy-Noirjean Roland et Daisy 20-26724. – Lugeon Patricia Mlle 20-26767.
Herrliberg: Gamper-Götz E. und M. Jasmin-Versand 80-59853. – Helg Kurt Landwirt 80-66002. – Sannwald Roger landw. Berater 80-89949.
Hinwil: Studler Peter 87-6992.
Hocbdorf: Christen Otto u. Ottilia 60-42042.
Hölstein: Hess-Sägesser Hans u. Heidi 40-58962. – Maurer-Reinhard H. und T. 40-58997. – Polsini-Schatzl A. und S. 40-58992. – Schaub Rolf Elektromonteur 40-58991. – Schaub-Ulrich W. und A. 40-58969. – Schneider Hanspeter Maschinenzeichner 40-58963. – Wertli-Schaffner M. und H. 40-59003.
Horgen: Kamer Oth. mech. Werkstätte 80-55702. – Linsin Hans Peter 87-6988. – Ott-Sahli Robert und Ruth 87-6235.
Hunzenschwil: Createam AG 50-17349.
Hüttwilen: Kath. Kirchgemeinde 85-3009.
Ibach: Betschart Leo 60-62447. – Pfyl-Litschi Anna 60-62451.
Illnau: Aktion Gesunde Gemeinde Illnau-Effretikon 84-9663.
Ins: Gugger Elsbeth Mlle 20-19001.
Jenaz: Sprecher Silvester 70-16287.
Jona: Del Fatti Franz 87-6991.
Kerns: Röthlin Franz Schreiner 60-42043.
Kircbleerau-Moosleerau: Schützengesellschaft Kirchleerau 50-17348.
Kloten: Audiophon 80-41730.
Knonau: Gersbach Albert 84-23033.
Koblenz: Fischer Max 50-23217.
Köniz: Aeschlimann Ernst Prokurist 30-65922. – Guler Ursula Frl. Sekretärin 30-65942.
Konolfingen: Baumgartner Liseli Frau 30-65927.
Kreuzlingen: Gebert Fritz Dr. 85-4747. – Müller J. Immobilien 85-6477. – Neukom & Pfirter AG Teppiche und Bodenbeläge 85-4135.
Küsnacht ZH: Bischof-Gimpert Mary 80-72347. – Hauswirth René Dr. 80-66487.
Küssnacbt am Rigi: Tragatsch Lidia 60-17260.
Lacben SZ: Senn-Rusterholz Adolf Malergeschäft 87-2641. – Vanotti-Weber Emma Frau 87-6987.
Lamone-Cadempino: Bernasconi Ivan 69-16650.
Le Landeron: Lack Roger 20-19047.
Langnau am Albis: De Vallier Amelia 80-89945. – Lang A. Baugeschäft 80-65879.
Langnau im Emmental: Jörin AG Landmaschinen und Eisenwaren 30-5680.
Latterbach: Feldschützen 30-36143.
Lausanne: Baumberger Otto et Anny 10-32567. – Bourqui Alain et Carmen 10-32569. – Bucher-Reymond Bernard et Liliane 10-32560. – Charbon Jean-Pierre 10-53522. – Charmaine SA 10-2374. – Chervaz Jocelyne 10-55711. – Clémence Roger et Ginette 10-55733. – Detrey-Paquier Ernest et Georgette 10-55712. – Dewarrat Madeleine 10-32552. – Dutoit Michel 10-51251. – Fiaux Josiane 10-40377. – Fleury Concetta 10-55713. – Fondation Combe Adolphe Dr. Home-Ecole pour enfants IMC 10-4039. – Gay des Combes Béatrice 10-55731. – Genillard-Locher André et Carmen 10-50958. – Hefele Judith 10-55730. – Henry Marie-Louise 10-32556. – Hofer Louis 10-32548. – Klaentschi Ursula 10-43236. – Koivula-Stalder Erika 10-32557. – Larpin André 10-18716. – Lopez Antonio 10-55729. – Manta-Club sports subaquatiques 10-3144. – Maurer Erika 10-55721. – Nguyen Truong Khiem 10-55727. – Notomillefiore Eugenia 10-51397. – Petrucci Giovanni 10-55728. – Pirinoli Jacques 10-32555. – Rapin Edmond et Lydia 10-32542. – Retzmann Edith 10-32545. – Ringger-Repka Peter 10-32562. – Ritz Adèle 10-32549. – Saga société anonyme de gestion et d'administration 10-4342. – Sanches Joao 10-51769. – Santopolo Nicolino et Micheline 10-32563. – Scherer Hans 10-43237. – Schneider-Michaud Kurth et Françoise 10-60541. – Schuetz Nelly 10-31407. – Siblon Monique 10-50650. – Studer Sylviane 10-55735. – Sueur Lucien et Marie-Louise 10-55726. – Usel Willy et Madeleine 10-32554. – Wäckerli Ernest 10-29595. – Waeber Rose-Marie 10-60542. – Zweigart René 10-51636.
Lenzburg: Vereinigung missionarische Gruppen 50-17337.
Leukerbad: Christl.-soz. Volkspartei 19-10393.
Leutwil: 700 Jahre Leutwil 50-17336.
Liestal: Vogt-Reimann H. 40-58982.
Lindau: Weiss Christian 84-23018.
Lintbal: Mossoni-Bernet Hans und Maria 87-6233.
Littau: Konzertagentur George Cosé 60-12643. – Sidler Hansruedi 60-62445.
Locarno: Settimo-Tognola Anna 65-11556. – Urbani Lätby 65-12716.
Le Locle: Jacot Josiane 23-9042.
Loco: Schira Mario fu Carlo 65-11552.
Lobn SO: Aeschbacher-Hofstetter Heinz u. Anne 45-12224. – Turnverein Lohn-Ammannsegg 45-5250.
Lommiswil: Schneitter-Tanner Paul u. Elsbeth 45-10531.
Lonay: Testaz Michel et Rose-Mary 10-55709.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain N°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

FCL Flat Cover Licenses Ltd, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Mittwoch, den 18. April 1973, 9.00 Uhr im Büro der Gesellschaft, Höhenweg 11, Zug.

Einziges Traktandum der Versammlung bildet die neue Einteilung des Aktienkapitals (Stückelung) nebst entsprechender Aenderung der Statuten.

Zug, den 28. März 1973 Der Verwaltungsrat

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser:

Ulrich Alois

1913, Gustavs sel., Kaufmann, von Lostorf SO, in Olten, Weingartenstrasse 5, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft G. Ulrichs Erben, Buch- und Devotionalienhandlung, Klosterplatz 3, in Olten.

Eingabefrist:

Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 5. Mai 1973 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 25. März 1973 zu berechnen und an die Amtsschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, zu richten.

Olten, den 2. April 1973 Amtsschreiberei Olten-Gösgen

Inserieren bringt Erfolg!

Wasserwerke Zug

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 26. April 1973, 16.00 Uhr, ins Theater-Casino in Zug eingeladen.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1972 im Theater-Casino in Zug.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, des Berichtes der Kontrollstelle, des Geschäftsberichtes und Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Aenderung von Art. 2 der Gesellschaftsstatuten. Erweiterung des Geschäftsbereiches der Gesellschaft.
6. Baukreditbegehren «Gemeinschaftsantennen-Anlage Region Zug».

Die Eintrittskarten und der Jahresbericht werden gegen genügenden Nachweis des Aktienbesitzes (Angabe der Aktiennummern) auf schriftliche Bestellung hin den Aktionären zugestellt.

Die Ausgabe der Eintrittskarten durch die Verwaltung erfolgt vom Donnerstag, den 12. April 1973, bis Dienstag, den 24. April 1973. Nach diesem Termin können keine Stimmkarten mehr abgegeben werden.

Nach Art. 10 der Statuten können sich abwesende Aktionäre durch andere an der Generalversammlung teilnehmende Aktionäre vertreten lassen. Hierzu bedarf es der schriftlichen Vollmachtserklärung auf der Rückseite der Eintrittskarte.

6301 Zug, den 22. März 1973 Der Verwaltungsrat

Günstig zu verkaufen

IBM Fakturiermaschine 632

mit Kartenlocher, in gutem und gepflegtem Zustand.

Typon Aktiengesellschaft für photographische Industrie,
3400 Burgdorf,
Tel. 034/2 13 23

Südbaden

(Nähe Schweizergrenze bei Lörrach)

Fabrikgebäude mit Gelände

zu verpachten oder zu verkaufen.

Offerten unter Chiffre O 03-990004 an Publicitas, 4001 Basel.

Gottlieb Meier-Kobel

Scierie et commerce de bois

2900 Porrentruy

Tél. 066 / 66 18 02

vous offre un choix exceptionnel de sciage sec épicéa I et I/II choix dans les épaisseurs:

60 mm – 50 mm – 45 mm – 36 mm – 30 mm – 27 mm – 24 mm

Inserate erschliessen den Markt

Bernische Kraftwerke AG
5½% Anleihe 1973–88
von Fr. 40 000 000

zur teilweisen Finanzierung ihrer Bauvorhaben.

Anleihebedingungen: Zinssatz 5½%, Jahrescoupons per 25. April. Anleihedauer 15 Jahre, mit Rückzahlungsrecht der Anleihenehmerin nach Ablauf von 10 Jahren. Inhabertitel à Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis: 99 % zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel.

Zeichnungsfrist vom 6. bis 12. April 1973, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Kartell Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Berner Banksyndikat

Schweizerische Nationalbank

Einladung zur 65. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 26. April 1973, um 10.30 Uhr, im Grossratssaal (Rathaus) in Bern.

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Versammlung; Präsidialansprache.
2. Wahl von 2 Mitgliedern des Bankrates.
3. Wahl von 3 Mitgliedern und 3 Ersatzmännern der Revisionskommission.
4. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Revisionskommission. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz des Jahres 1972. Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, werden eingeladen, sich bis spätestens 19. April 1973 bei einer Nationalbankstelle (Sitz, Zweiganstalt oder Agentur) anzumelden, worauf ihnen die auf ihren Namen lautende Zutrittskarte zugehen wird. Später einlaufende Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

In der Zeit vom 5. bis und mit dem 26. April 1973 werden keine Aktienübertragungen im Aktienregister vorgemerkt.

Der Geschäftsbericht kann von den Aktionären vom 19. April 1973 an bei den Nationalbankstellen bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Stimmkarten von 9.30 Uhr an beim Eingang des Sitzungssaales gegen Vorweisung der Zutrittskarten entgegengenommen werden.

Bern, den 5. April 1973 — Der Präsident des Bankrates: Dr. B. Galli

Banque nationale suisse

Convocation à la 65e Assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le jeudi 26 avril 1973, à 10 h. 30, dans la salle du Grand Conseil (Hôtel du Gouvernement) à Berne.

Ordre du jour:

1. Ouverture de l'Assemblée générale, discours présidentiel.
2. Nomination de 2 membres du Conseil de banque.
3. Nomination de la Commission de contrôle (3 membres et 3 suppléants).
4. Présentation du rapport de gestion et du rapport de la Commission de contrôle. Approbation du compte de profits et pertes ainsi que du bilan de l'année 1972. Décharge à l'administration de la Banque.
5. Répartition du bénéfice net.

Les actionnaires qui désirent assister ou se faire représenter à l'Assemblée générale sont priés de s'adresser à un comptoir de la Banque nationale suisse (siège, succursale ou agence) jusqu'au 19 avril 1973 au plus tard. Ils recevront par la suite une carte d'admission établie à leur nom. Les demandes tardives ne pourront être prises en considération.

Du 5 au 26 avril 1973, aucun transfert d'actions ne sera inscrit dans le registre des actionnaires.

Le rapport de la Banque sera délivré, sur demande, par tous les comptoirs de la Banque dès le 19 avril 1973.

Le jour de l'Assemblée générale, les actionnaires pourront retirer les bulletins de vote à partir de 9 h. 30, à l'entrée de la salle, sur présentation de la carte d'admission.

Berne, le 5 avril 1973 — Le président du Conseil de banque: Dr B. Galli

LONZA AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung gelangt für das Geschäftsjahr 1972 eine

Dividende von Fr. 50.– brutto pro Aktie

zur Ausschüttung.

Die Auszahlung erfolgt ab 6. April 1973 gegen Aushändigung von Coupon Nr. 21 abzüglich 30% Verrechnungssteuer = netto Fr. 35.–

an der Kasse der Gesellschaft in Basel
beim Schweizerischen Bankverein, Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich
bei der Bank Leu AG, Zürich
bei den Herren Ehinger & Cie., Basel

sowie bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositenkassen der genannten Banken.

Basel, den 5. April 1973 — LONZA AG

ALETSCH AG, MÖREL

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung gelangt für das Geschäftsjahr 1972 eine

Dividende von Fr. 60.– brutto pro Aktie

zur Ausschüttung.

Die Ausschüttung erfolgt ab 6. April 1973 gegen Aushändigung von Coupon Nr. 17 abzüglich 30% Verrechnungssteuer = netto Fr. 42.–

an der Kasse der Gesellschaft in Basel
beim Schweizerischen Bankverein, Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich
bei der Bank Leu AG, Zürich
bei den Herren Ehinger & Cie, Basel

sowie bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositenkassen der genannten Banken.

Basel, den 5. April 1973 — ALETSCH AG

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

SWISSAIR

Mitteilung an die Inhaber der 5% Wandelanleihe 1969

Der Verwaltungsrat der SWISSAIR wird der auf den 27. April 1973 einberufenen ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre beantragen, das Aktienkapital von 386 238 300 Franken auf mindestens 422 130 100 und höchstens 424 862 200 Franken zu erhöhen. Je zehn im Umlauf befindliche Inhaber- oder Namenaktien berechtigen zum Bezug einer neuen Aktie der gleichen Art zu Fr. 350.– nom. zum Ausgabepreis von Fr. 400.–.

Inhaber von Titeln der 5% Wandelanleihe 1969, die Bezugsrechte auf Inhaberaktien erhalten wollen, werden aufgefordert, ihre Obligationen samt Coupons per 31. 12. 1973 und ff. bis **spätestens Dienstag, den 17. April 1973,** bei den nachstehenden Umtauschstellen zur Wandlung einzureichen:

Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerischer Bankverein, Mitglieder der Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Bank Leu AG, Schweizerische Volksbank, Bankhaus Ehinger & Cie., Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Bankhaus A. Sarasin & Cie., Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken.

In der Zeit vom 18. bis 27. April 1973 findet kein Umtausch von Wandelobligationen in Aktien statt.

Unter der Voraussetzung, dass die Aktionäre am 27. April 1973 der beantragten Kapitalerhöhung zustimmen, wird der Wandelpreis für die bis und mit 17. April 1973 nicht umgetauschten Titel gemäß Ziff. 7 b) der Anleihebedingungen um Fr. 39.– auf Fr. 787.– herabgesetzt. Ab 28. April 1973 wird somit beim Umtausch einer Wandelobligation in eine Inhaberaktie ein Differenzbetrag von Fr. 213.– (statt bisher Fr. 174.–) in bar ausbezahlt.

Die SWISSAIR wird ihr Recht, sich auf den durch Wandelbegehren noch nicht beanspruchten Inhaberaktien ein Bezugsrecht einräumen zu lassen und dieses für eigene Rechnung zu verwerten, nicht ausüben.

Zürich, 15. März 1973

Für den Verwaltungsrat der SWISSAIR

der Präsident:
J. F. Gugelmann

Warteck

Brauerei zum Warteck AG

vormals B. Füglistaller, Basel

Dividende pro 1972

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 30. März 1973 gelangt für das abgelaufene Geschäftsjahr 1972 eine Dividende zur Ausschüttung:

	brutto	Eidg. Verr.-Steuer	netto
für die Aktien à nom. Fr. 500.–	Fr. 60.–	Fr. 18.–	Fr. 42.–
für die Aktien à nom. Fr. 1000.–	Fr. 120.–	Fr. 36.–	Fr. 84.–

Die Auszahlung erfolgt sowohl für die Namen- wie auch für die Inhaberaktionäre gegen Coupon Nr. 11 der Aktien von heute an am Sitz der Gesellschaft (Grenzacherstrasse 79, Basel) oder bei den folgenden Banken spesenfrei:

Handwerkerbank Basel, Aeschenvorstadt 2, Basel
La Roche & Co., Banquiers, Rittergasse 25, Basel

Basel, den 3. April 1973 — Der Verwaltungsrat

CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 5. April 1973 wird am Sitz unserer Gesellschaft und an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt gegen Abgabe der entsprechenden Coupons unserer Aktien, nach Abzug von 30% Verrechnungssteuer, folgende Dividende für das Geschäftsjahr 1972 ausbezahlt:

Inhaberaktien (Coupon Nr. 10)	Fr. 56.— netto
Namenaktien (Coupon Nr. 10)	Fr. 56.— netto

Kilchberg, den 6. April 1973 — Der Verwaltungsrat

Caisse de prêts sur gages de Lausanne et Bazar de la Louve SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués aux assemblées suivantes fixées au jeudi 19 avril 1973, à 10 h. 30, au Café Vaudois, salle du Carnotzet, entrée rue du Valentin

assemblée générale extraordinaire

ordre du jour:

1. Modification de l'exploitation.
2. Vente du stock marchandises.
3. Assainissement du bilan.
4. Prêt à un actionnaire.

cette séance sera suivie immédiatement de

l'assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

Opérations statutaires, élection du président du conseil d'administration.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de l'établissement, rue de la Louve 4, où les cartes d'admission aux assemblées sont délivrées sur présentation des actions ou certificats de dépôts de celles-ci jusqu'au 17 avril 1973.

Le conseil d'administration

Compagnie Royale Asturienne des Mines SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 27 avril 1973, à 11 h. 30, au siège social, 12, place de la Liberté, à Bruxelles.

Les propriétaires d'actions au porteur auront à faire justifier huit jours francs avant la réunion, chez

MM. Ferrier Lullin & Cie
15, rue Petitot, à Genève

l'immobilisation de leurs titres jusqu'à la date de l'assemblée. Des formules de pouvoir sont mises à la disposition des actionnaires dans la maison ci-dessus désignée.

Le conseil d'administration

Computer-Einsatz bis 50% billiger!

An Geschäftsführer, Finanz- und EDV-Chefs

Sie stehen vor der Entscheidung einer Computeranschaffung? Wenn Sie sich vom Prestigedenken, einen eigenen Computer zu besitzen, lösen können, dann prüfen Sie diese neue Möglichkeit.

Unser Angebot:

3. Generation-Computer, Platten/Band-Anlage, Leser, Stanzer, Schnelldrucker zum Stundenpreis von

Fr. 140.– 20–49 Std/Monat
Fr. 120.– 50–99 Std/Monat
Fr. 100.– 100 und mehr Std/Monat

von 18.00 – 07.00 Uhr und Wochenende. Tagesbenützung nach Vereinbarung. COBOL, FORTRAN, Anschluss an Grosscomputer möglich. Operator(s) und Programmierer verfügbar.

Ihr Vorteil:

Sie können Ihre EDV-Organisation auf wirtschaftliche Weise aufbauen. Dank kompatibler Programmiersprache sind Sie für die Zukunft in jeder Beziehung «frei». Nennen Sie uns Ihren monatlichen Stundenbedarf, und wir werden Ihnen gerne unser Angebot unterbreiten.

Chiffre 44-60558, Publicitas, 8021 Zürich.

Das **Depositenheft Nr. 42 656/03** ausgestellt von der Migros Bank Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 10 600.35 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 3. April 1973

Migros Bank

Das **Sparheft Nr. 221 016-8** mit einem Guthaben von Fr. 1292.10, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, wird vermisst.

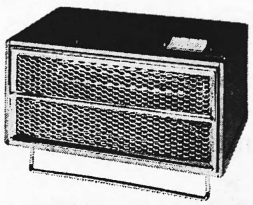
Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 30. März 1973

Schweizerische Kreditanstalt

Luftreinigungsapparat OZONOMATIC

- Zerstört vollständig durchdringenden und abgestandenen Geruch in Restaurants, Hotels, Büros, Haushalt usw.
- Produziert bei längerem Gebrauch angenehmes Wohlbefinden.
- Vertreibt und neutralisiert den unangenehmen Rauchgeruch.
- Keine Montage erforderlich.



Typ 100, 101, 102, 103
Erhältlich in den Grössen für 70, 150, 300 und 500 m³ Rauminhalt.

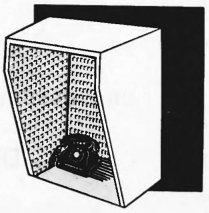
Ets Speduco, Niklaus Oggier, 4450 Sissach
Kleine Allmend 3a

Telefon (061) 98 27 52, wenn keine Antwort
(061) 34 15 49, Fivag AG.

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Inserate erschliessen den Markt

Lärmbekämpfung



«MIMTECTO» Fr. 375.– (Quantitätsrabatt)

Schallhemmende Kasten für Telephone in Werkstätten und geräuschvollen Räumen.

Schalldämpfende Gehäuse für Fernschreiber. Modell hinterlegt, durch die PTT genehmigt.

Alleinfabrikant:

TECTO GmbH, 1207 Genf
94, rue des Eaux-Vives Tel. 022/36 10 40

The British Leyland Motor Corp. Ltd

Avis de paiement du coupon Nº 28 des certificats au porteur émis en Suisse

La Société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 30 mars 1973 sur ses actions ordinaires, en dividende final pour l'exercice 1971/72 de P. 1,375 (5,5%), sous déduction de l'impôt britannique à la source de 38,75%. En vertu de la Convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne en vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement de l'impôt excédant 15%, soit 23,75% (P. 0,3265625 par action). Les actions de la Société sont traitées ex-dividende depuis le 29 janvier 1973.

En conséquence, le coupon Nº 28 des certificats au porteur émis en Suisse par la Société Nominee de Genève est payable depuis le 4 avril 1973 à raison de:

Fr. –.06538 net par action

soit la contrevaleur de P. 0,8421 net au cours de 8,02$^5/_8$ moins les frais d'encaissement.

Genève, le 4 avril 1973

Ferrier Lullin & Cie
Hentsch & Cie
Lombard Odier & Cie
Pictet & Cie

Charterland & General Limited

annonce le paiement d'un dividende intérimaire de 7,70% (au lieu d'un dividende final) et d'un bonus de 5,60% sur ses

actions ordinaires de 25 p nominal

soit ensemble 3,325 p net (l'impôt britannique de 30% étant déjà déduit)

Les détenteurs d'actions ordinaires au porteur peuvent présenter le coupon Nº 67 dès le 6 avril 1973, aux Etablissements suivants:

National Westminster Bank Ltd.
1, Prince Street
London E.C. 2

Banque de l'Union Parisienne
6 & 8 Boulevard Haussmann
Paris 1Xe

Société de Banque Suisse
Genève

20 mars 1973

99 Gresham Street
London E.C. 2

Par ordre du conseil:
H. F. Rose, secrétaire

Aufruf

Am 7. Mai 1972 ist in Zürich in der Klinik Hirslanden

Herr Raimundo Piwonka

chilenischer Staatsangehöriger, gestorben, ohne Testament zu hinterlassen.

An die Notare und Anwälte wird daher die Frage gerichtet, ob unter ihnen jemand sich im Besitz eines solchen Dokumentes befindet.

Im positiven Falle wird um Mitteilung an folgende Adresse gebeten

E. Puelma, Tüfweg 10, 8044 Gockhausen-Zürich

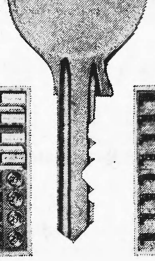
Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu verkaufen aktive oder passive Beteiligung an mittlerem, fundiertem

Fabrikationsunternehmen der Metallbranche

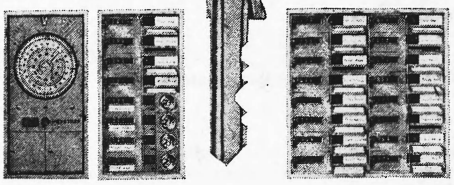
im Kanton Bern, mit eigenen Gebäuden, grossen Landreserven, leistungsfähigem Maschinenpark und qualifizierten Mitarbeitern. Erforderliches Eigenkapital mindestens Fr. 700 000. Spätere vollständige Uebernahme des Unternehmens möglich. Nähere Auskunft über Chiffre K 900377 an Publicitas, 3001 Bern.

Der Schlüssel zu Ihrer Gleitzeit



ai laik® gleitzeit

MUBA 73
Halle 5
Stand 204



Weil Hengstler-Zeitzählgeräte bahnbrechend sind, wurden sie kopiert.
Nicht kopieren lässt sich die Erfahrung.

rudolf Schneider ag

RUDOLF SCHNEIDER AG, ROTACKERSTR. 21, 8304 WALLISELLEN, TEL. 01/93 31 93